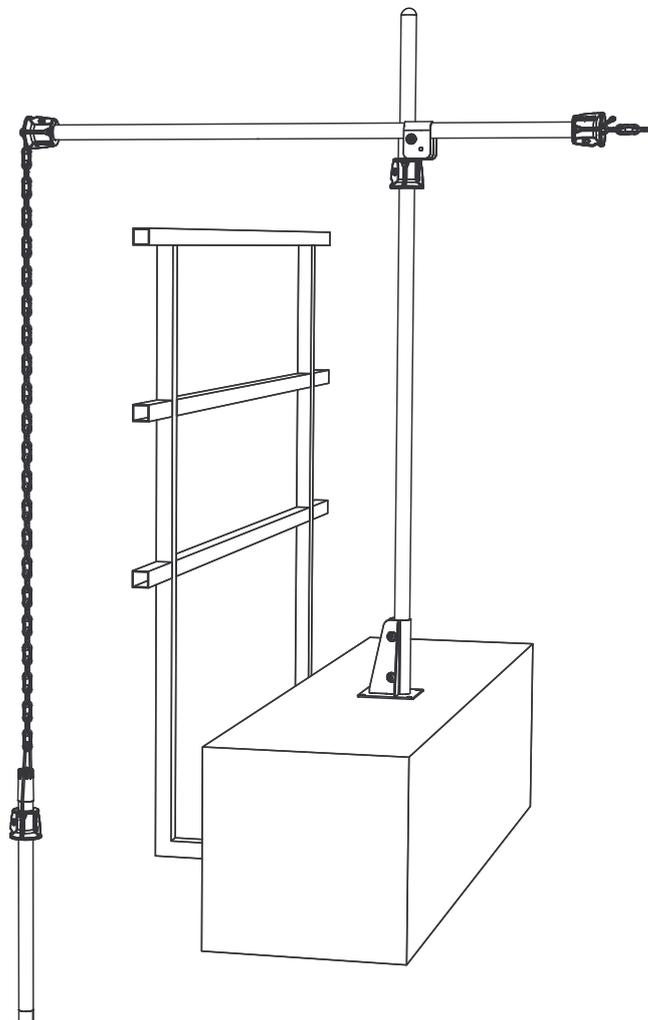


Manuel de mise en service

Flexdip CYH112

Support de capteur pour l'eau et les eaux usées



Sommaire

1	Informations relatives au document	4
1.1	Avertissements	4
1.2	Symboles utilisés	4
2	Consignes de sécurité de base	5
2.1	Exigences imposées au personnel	5
2.2	Utilisation conforme	5
2.3	Sécurité du travail	5
2.4	Sécurité de fonctionnement	6
2.5	Sécurité du produit	6
3	Description du produit	7
3.1	Construction de l'appareil	7
4	Réception des marchandises et identification du produit	9
4.1	Réception des marchandises	9
4.2	Identification du produit	10
4.3	Contenu de la livraison	10
4.4	Certificats et agréments	11
5	Montage	12
5.1	Conditions de montage	12
5.2	Montage du support de capteur	13
5.3	Options de montage	26
5.4	Contrôle du montage	30
6	Options de configuration	31
6.1	Utilisation du support pendulaire	31
7	Maintenance	32
7.1	Interventions de maintenance	32
8	Réparation	35
8.1	Retour de matériel	35
8.2	Mise au rebut	35
9	Accessoires	36
10	Caractéristiques techniques	41
10.1	Environnement	41
10.2	Construction mécanique	41
	Index	45

1 Informations relatives au document

1.1 Avertissements

Structure de l'information	Signification
 DANGER Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela aura pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
 AVERTISSEMENT Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
 ATTENTION Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ► Mesure corrective	Cette information attire l'attention sur une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures de gravité moyenne à légère.
AVIS Cause / Situation Conséquences en cas de non-respect ► Mesure / Remarque	Cette information attire l'attention sur des situations qui pourraient occasionner des dégâts matériels.

1.2 Symboles utilisés

Symbole	Signification
	Informations complémentaires, conseil
	Autorisé ou recommandé
	Non autorisé ou non recommandé
	Renvoi à la documentation de l'appareil
	Renvoi à la page
	Renvoi au schéma
	Résultat d'une étape

1.2.1 Symboles sur l'appareil

Symbole	Signification
	Renvoi à la documentation de l'appareil

2 Consignes de sécurité de base

2.1 Exigences imposées au personnel

- Le montage, la mise en service, la configuration et la maintenance du dispositif de mesure ne doivent être confiés qu'à un personnel spécialisé et qualifié.
- Ce personnel qualifié doit être autorisé par l'exploitant de l'installation en ce qui concerne les activités citées.
- Le raccordement électrique doit uniquement être effectué par des électriciens.
- Le personnel qualifié doit avoir lu et compris le présent manuel de mise en service et respecter les instructions y figurant.
- Les défauts sur le point de mesure doivent uniquement être éliminés par un personnel autorisé et spécialement formé.

 Les réparations, qui ne sont pas décrites dans le manuel joint, doivent uniquement être réalisées par le fabricant ou par le service après-vente.

2.2 Utilisation conforme

Le support de capteur a été développé pour une utilisation dans le secteur des eaux usées. Le CYH112 est un système de support modulaire pour les capteurs et les supports dans des bassins ouverts, des canaux et des cuves.

Toute autre utilisation que celle décrite dans le présent manuel risque de compromettre la sécurité des personnes et du système de mesure complet et est, par conséquent, interdite.

Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages résultant d'une utilisation non réglementaire ou non conforme à l'emploi prévu.

AVIS

Applications en dehors des spécifications !

Il peut en résulter des erreurs de mesure, des dysfonctionnements voire la défaillance du point de mesure

- ▶ N'utilisez l'appareil que conformément aux spécifications.
- ▶ Tenez compte des caractéristiques techniques figurant sur la plaque signalétique.

2.3 Sécurité du travail

En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'observer les prescriptions de sécurité suivantes :

- Instructions de montage
- Normes et directives locales
- Directives en matière de protection contre les explosions

2.4 Sécurité de fonctionnement

Avant de mettre l'ensemble du point de mesure en service :

1. Vérifiez que tous les raccordements sont corrects.
2. Assurez-vous que les câbles électriques et les raccords de tuyau ne sont pas endommagés.
3. N'utilisez pas de produits endommagés, et protégez-les contre une mise en service involontaire.
4. Marquez les produits endommagés comme défectueux.

En cours de fonctionnement :

- ▶ Si les défauts ne peuvent pas être éliminés :
Les produits doivent être mis hors service et protégés contre une mise en service involontaire.

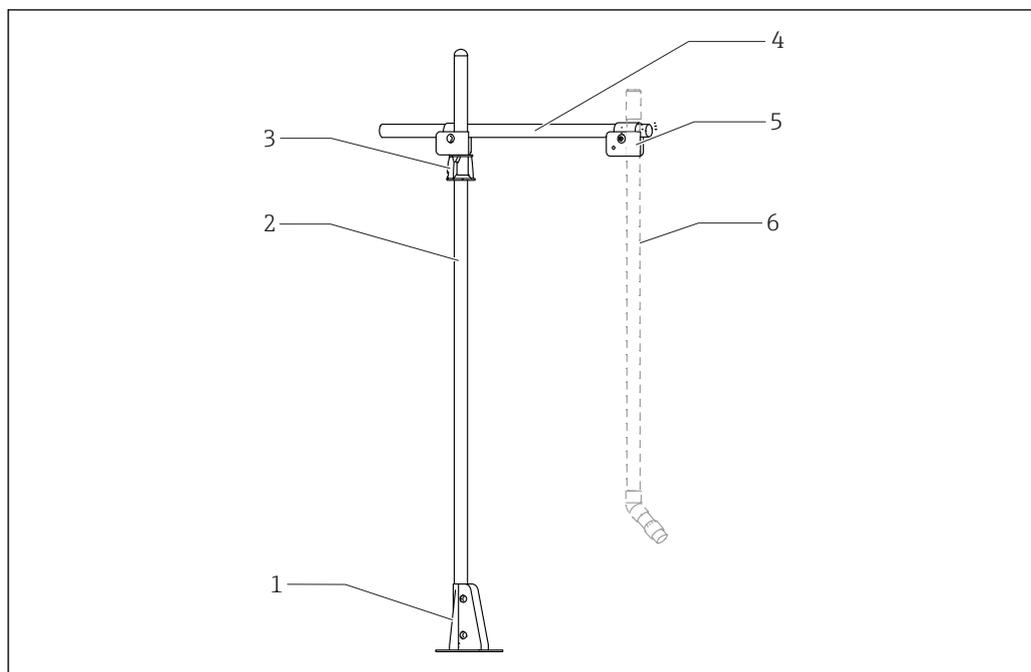
2.5 Sécurité du produit

2.5.1 Technologie de pointe

Ce produit a été construit et contrôlé dans les règles de l'art, il a quitté nos locaux dans un état technique parfait. Les directives et normes internationales en vigueur ont été respectées.

3 Description du produit

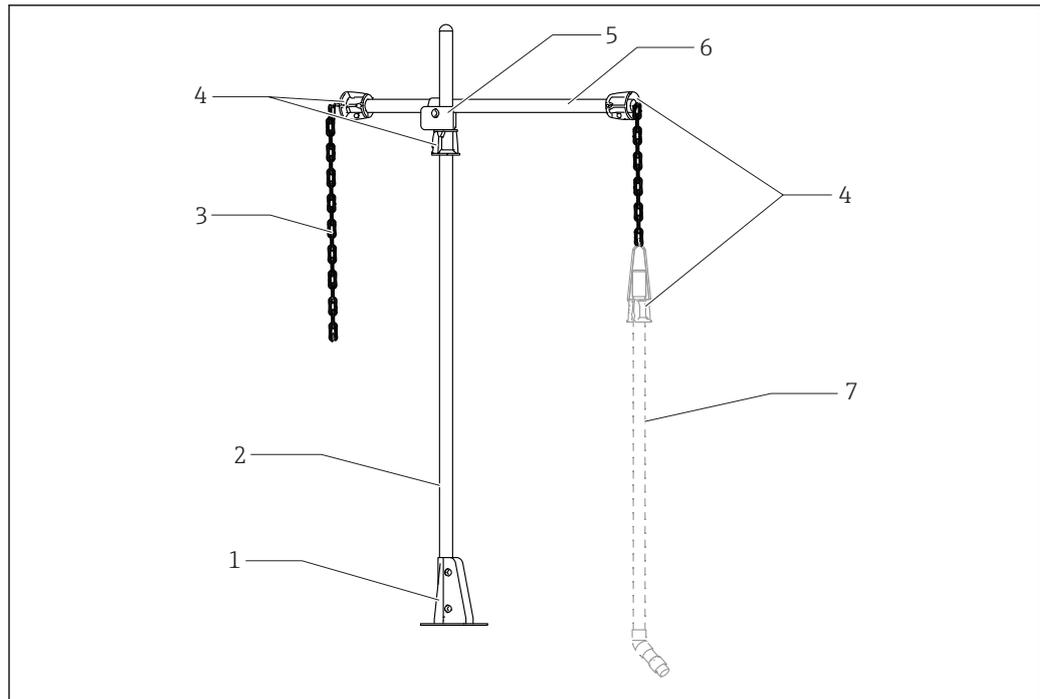
3.1 Construction de l'appareil



A0037898

1 Exemple de support de capteur CYH112 monté

- 1 Base
- 2 Tube principal
- 3 Bague de serrage multifonction
- 4 Tube transversal
- 5 Bride de serrage en croix
- 6 Tube à immersion du support CYA112



A0037909

2 Exemple de support de capteur CYH112 monté avec chaîne

- 1 Base
- 2 Tube principal
- 3 Chaîne
- 4 Bague de serrage multifonction
- 5 Bride de serrage en croix
- 6 Tube transversal
- 7 Tube à immersion du support CYA112

i Toujours accrocher l'étrier du support par le dernier maillon de la chaîne.

i Fixer le support de capteur en fonction des conditions ambiantes.

4 Réception des marchandises et identification du produit

4.1 Réception des marchandises

1. Vérifiez que l'emballage est intact.
 - ↳ Signalez tout dommage constaté sur l'emballage au fournisseur.
Conservez l'emballage endommagé jusqu'à la résolution du problème.
2. Vérifiez que le contenu est intact.
 - ↳ Signalez tout dommage du contenu au fournisseur.
Conservez les marchandises endommagées jusqu'à la résolution du problème.
3. Vérifiez que la livraison est complète et que rien ne manque.
 - ↳ Comparez les documents de transport à votre commande.
4. Pour le stockage et le transport, protégez l'appareil contre les chocs et l'humidité.
 - ↳ L'emballage d'origine assure une protection optimale.
Veillez à respecter les conditions ambiantes admissibles.

Pour toute question, adressez-vous à votre fournisseur ou à votre agence.

4.2 Identification du produit

4.2.1 Plaque signalétique

Sur la plaque signalétique, vous trouverez les informations suivantes relatives à l'appareil :

- Identification du fabricant
- Référence de commande
- Référence de commande étendue
- Numéro de série
- Conditions ambiantes et conditions de process
- Consignes de sécurité et avertissements

► Comparez les indications de la plaque signalétique à votre commande.

4.2.2 Identifier le produit

Page produit

www.fr.endress.com/cyh112

Interprétation de la référence de commande

La référence de commande et le numéro de série de l'appareil se trouvent :

- sur la plaque signalétique
- dans les papiers de livraison

Obtenir des précisions sur le produit

1. Rendez-vous sur www.endress.com.
2. Cliquez sur Recherche (loupe).
3. Entrez un numéro de série valide.
4. Recherchez.
 - ↳ La structure du produit apparaît dans une fenêtre contextuelle.
5. Cliquez sur la photo du produit dans la fenêtre contextuelle.
 - ↳ Une nouvelle fenêtre (**Device Viewer**) s'ouvre. Toutes les informations relatives à votre appareil s'affichent dans cette fenêtre, de même que la documentation du produit.

4.2.3 Adresse du fabricant

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

4.3 Contenu de la livraison

La livraison comprend :

- Support de capteur dans la version commandée
- Manuel de mise en service

► Pour toute question :
Contactez votre fournisseur ou agence.

4.4 Certificats et agréments

Protection contre les explosions

Le support de capteur CYH112 peut également être utilisé dans les zones explosibles (Zone 1 et Zone 2).

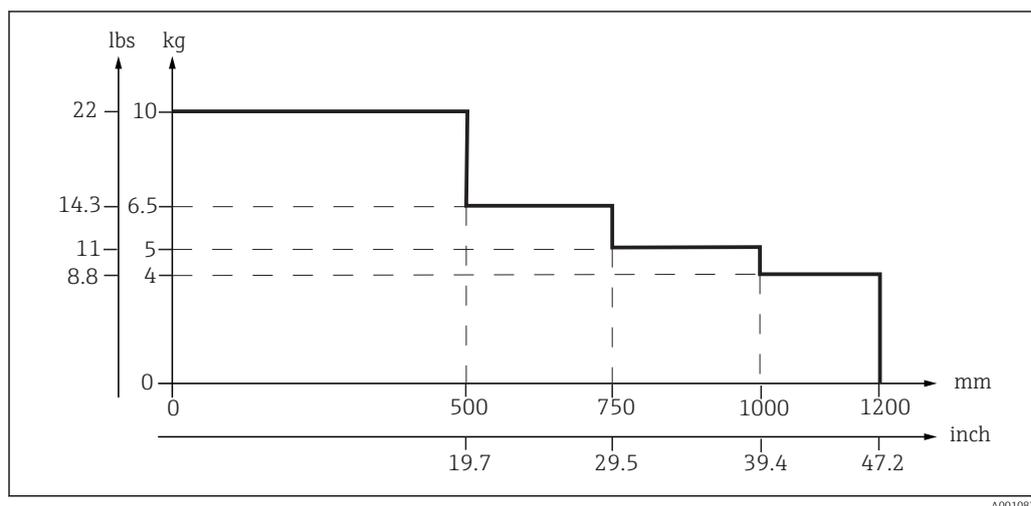
Le support de capteur n'entre pas dans le champ d'application de la directive ATEX 2014/34/EU car il n'a pas de source d'inflammation potentielle propre. Par conséquent, le support de capteur ne porte pas de marquage d'identification ATEX. La compensation de potentiel doit être réalisée comme décrit au chapitre "Conditions de montage".

5 Montage

5.1 Conditions de montage

5.1.1 Instructions de montage

i L'extension maximum dépend de la charge suspendue (poids du tube à immersion, du support et du câble). Voir le diagramme suivant à cette fin :



3 Extension en fonction de la charge suspendue

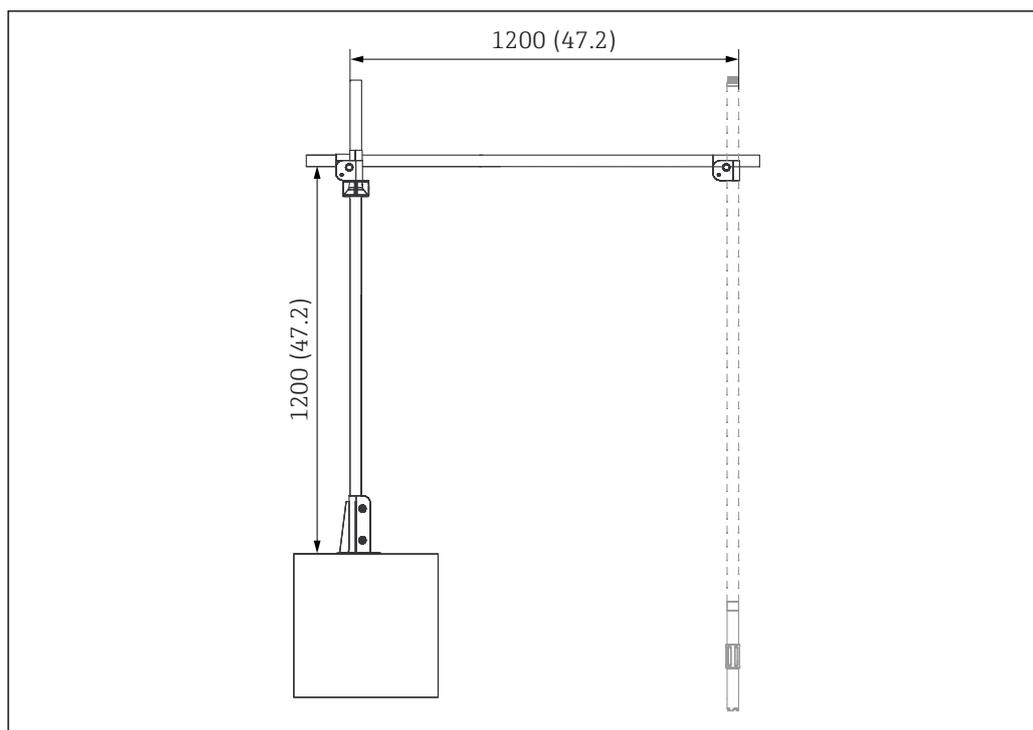
La charge maximale admissible, en cas de montage sur un garde-corps et en cas d'utilisation d'un support pendulaire avec adaptateur pendulaire, est de 5 kg (11 lb). La compensation de potentiel doit être réalisée sur le lieu d'installation. Toutes les pièces électroconductrices doivent être reliées entre elles.

Câble

Le câble menant au capteur est acheminé à l'extérieur, le long du tube. Des serre-câbles à boucles et crochets peuvent être commandés comme accessoires pour fixer le câble.

i L'acheminement des câbles pour l'alimentation électrique doit être réalisé par le client sur place.

5.1.2 Dimensions



A0010838

4 Dimensions avec extension maximale. Dimensions : mm (in)

Les valeurs indiquées sont valables pour un montage au sol, mural ou sur garde-corps.

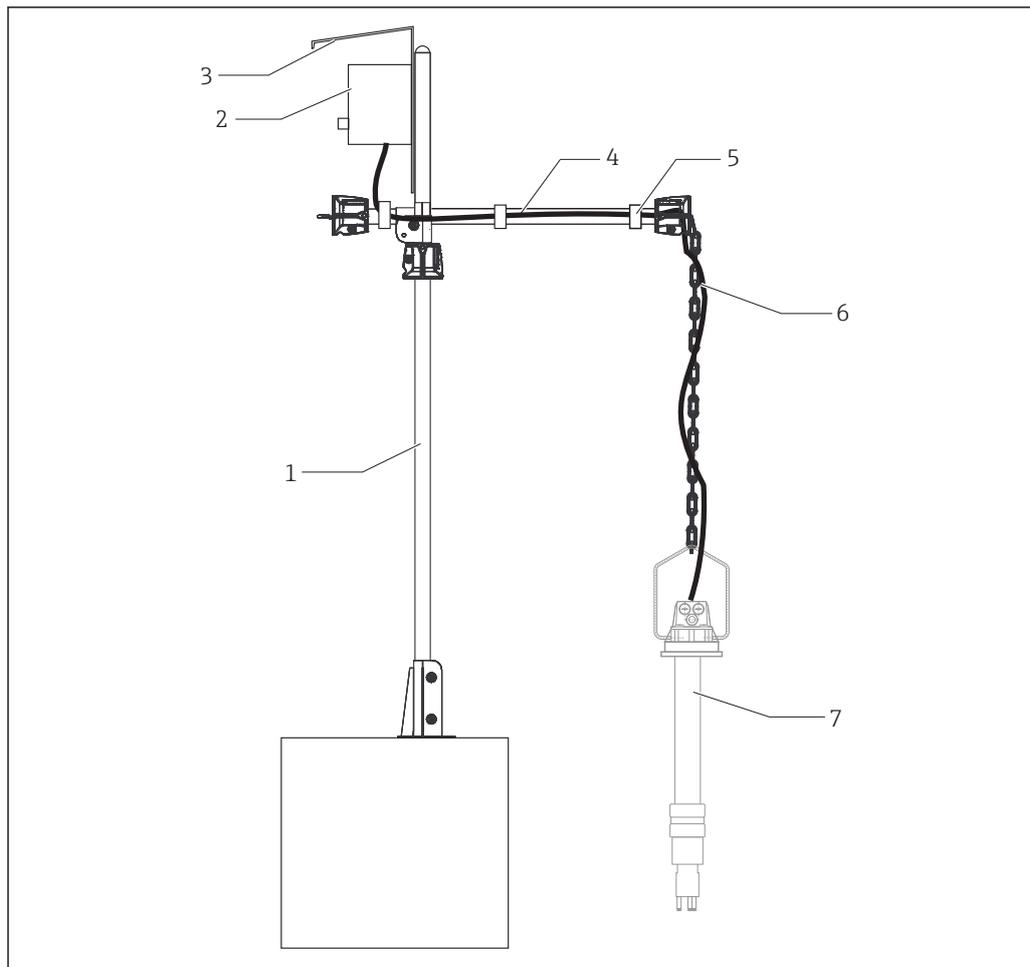
5.2 Montage du support de capteur

 Pour plus d'informations sur le montage du support avec le support de capteur, voir le manuel de mise en service BA00432

5.2.1 Ensemble de mesure

L'ensemble de mesure complet comprend :

- Support de capteur CYH112
- Support, p. ex. CYA112
- Transmetteur, p. ex. Liquiline CM44
- Capteur, p. ex. CUS71D



A0010865

5 Ensemble de mesure avec support de capteur CYH112

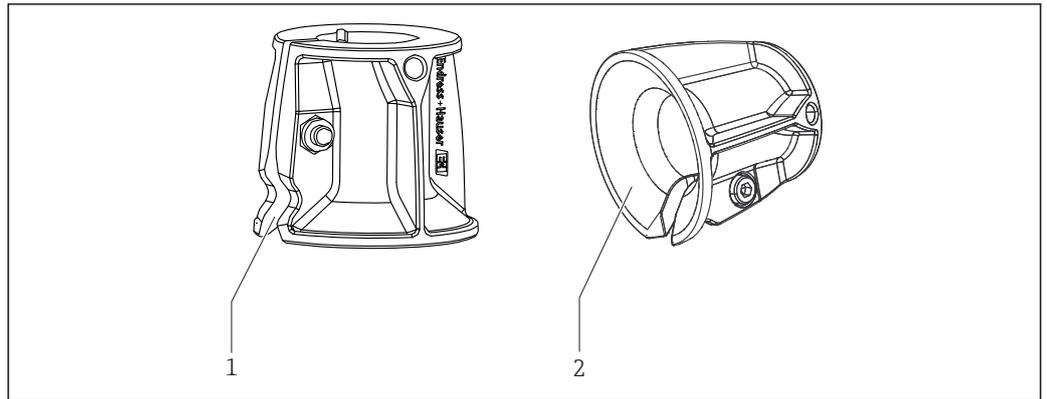
- 1 Tube principal fixé au sol
- 2 Transmetteur
- 3 Capot de protection
- 4 Tube transversal avec éléments de serrage
- 5 Serre-câbles à boucles et crochets
- 6 Chaîne
- 7 Support CPA111

5.2.2 Montage de la base

i Utiliser l'ancrage chimique M10 pour fixer la base sur un sol en béton.

1. Positionner la base (la partie ouverte est tournée vers le bord du bassin).
 - ↳ La distance minimale entre les perçages et le bord du bassin est de 40 mm (1,57 in).
2. Marquer les trous de fixation de la base sur le sol.
3. Percer les trous de fixation avec un foret de 12 mm.
4. Installer les 4 ancrages chimiques.
5. Visser fermement la base.
6. Mettre la base à la terre à l'aide d'un câble de terre ($\geq 4 \text{ mm}^2$ ($\geq 12 \text{ AWG}$)).

5.2.3 Montage du tube principal

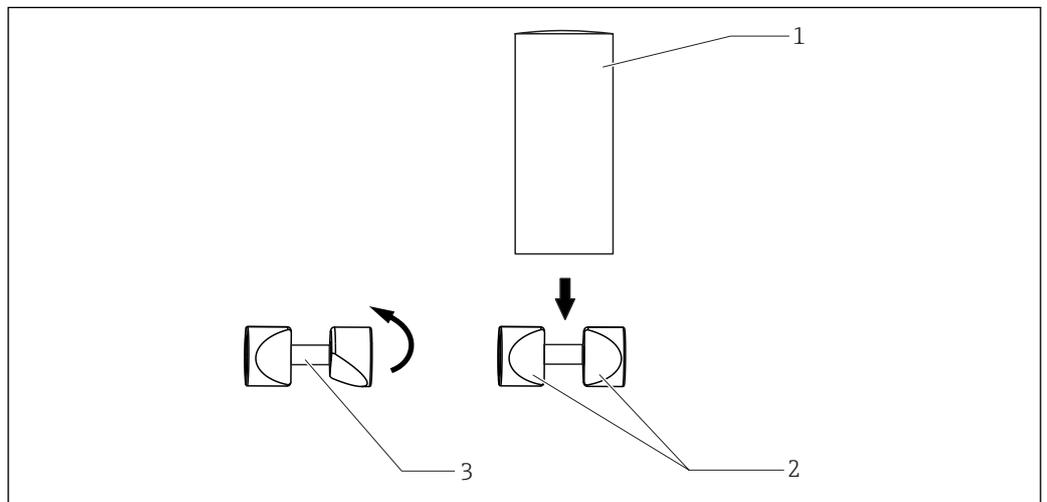


6 Bague de serrage multifonction

- 1 Fente dans la bague de serrage multifonction
 2 Bague de serrage multifonction, côté en forme d'entonnoir

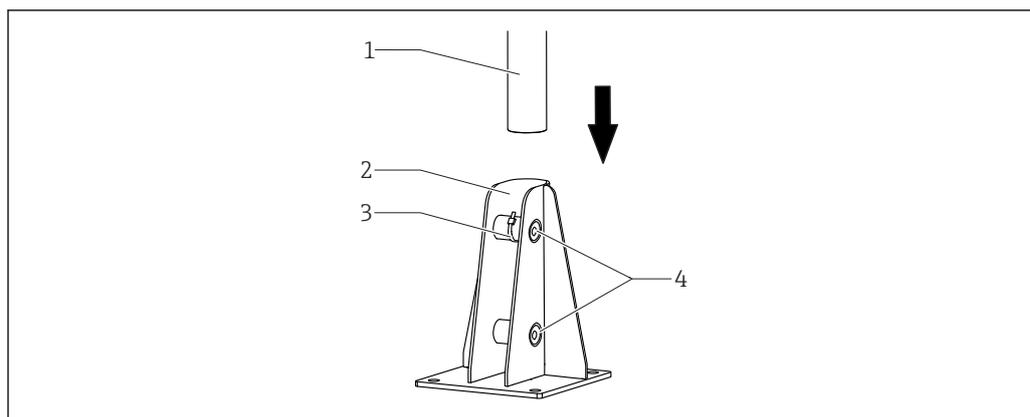
1. Fixer la bague de serrage multifonction sur le tube principal, le côté en forme d'entonnoir vers le bas.
2. Serrer fermement la bague de serrage multifonction.

i La distance entre le bord supérieur de la bague de serrage multifonction et la plaque de base ne doit pas dépasser 1 100 mm (43,3 in). La bague de serrage multifonction sert ici de sécurité anti-glissement.



7 Ajustage des éléments de serrage

- 1 Tube
 2 Éléments de fixation
 3 Vis de serrage



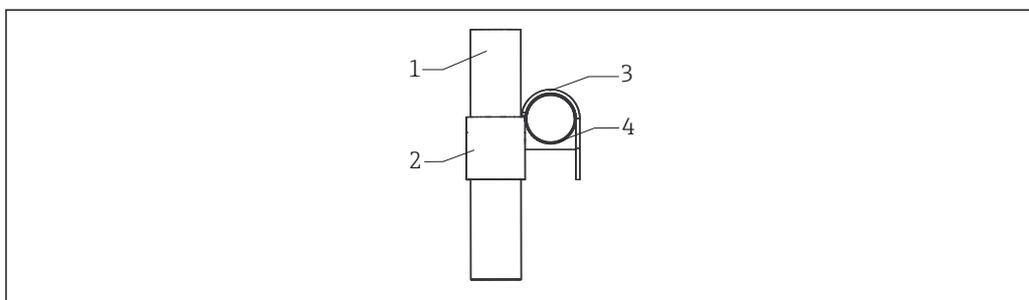
A0038385

8 Base avec tube principal

- 1 Tube principal
- 2 Base
- 3 Serre-câbles à boucles et crochets
- 4 Éléments de serrage avec vis de serrage

1. Positionner les éléments de serrage dans la base → 7, 15.
2. Insérer le tube principal dans la base → 8, 16.
3. Lever le tube principal d'env. 5 mm (0,2 in) et le serrer.
↳ Il ne peut pas se former de remous dans le tube principal.
4. Monter le capuchon de protection sur l'extrémité supérieure du tube principal.

5.2.4 Montage du tube transversal pour des supports à installation fixe



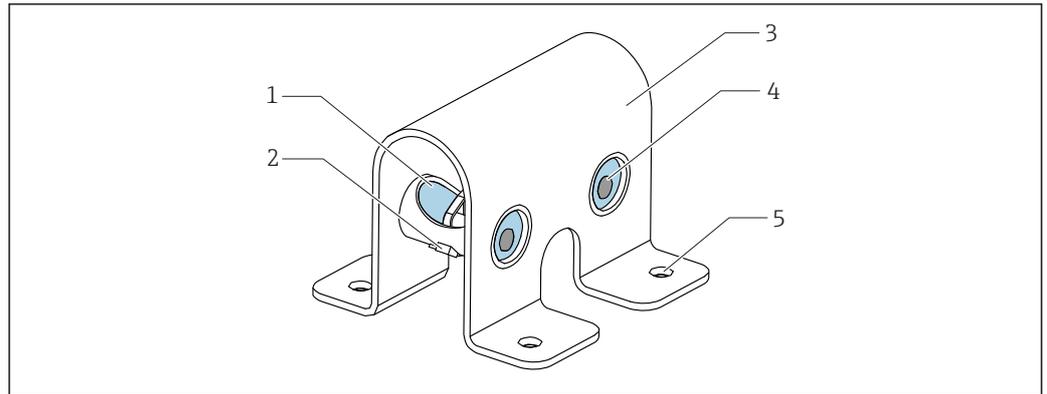
A0011292

9 Montage de la bride de serrage en croix

- 1 Tube principal
- 2 Bride de serrage en croix, côté fermé orienté vers le bassin
- 3 Bride de serrage en croix, côté fermé orienté vers le haut
- 4 Tube transversal du support

1. Ajuster les éléments de serrage sur la bride de serrage en croix → 7, 15.
2. Glisser la bride de serrage en croix sur le tube transversal en veillant à ce que le côté fermé de la bride de serrage en croix soit orienté vers le haut.
3. Fixer la bride de serrage en croix avec le tube transversal sur le tube principal. Veiller à ce que le côté fermé de la bride de serrage en croix soit orienté vers le bassin.
4. Aligner le support de capteur.
5. Serrer les vis de serrage.

5.2.5 Montage du raccord à bride



10 Raccord à bride

- 1 Éléments de fixation
- 2 Serre-câbles à boucles et crochets
- 3 Raccord à bride
- 4 Vis de serrage
- 5 Trous de fixation sur le raccord à bride

i Utiliser les ancrages chimiques M8 pour le montage sur un sol en béton ou un mur en béton.

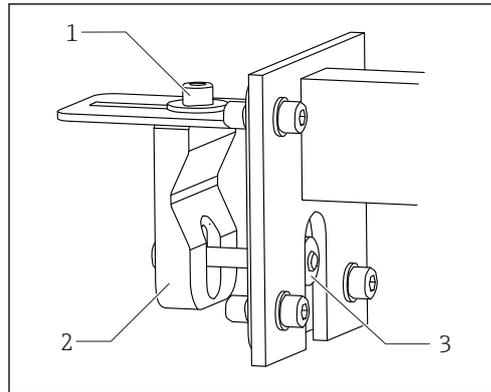
1. Marquer les trous de fixation sur le béton.
2. Percer les trous de fixation avec un foret de 10 mm.
3. Installer les ancrages chimiques.
4. Serrer fermement le raccord à bride.
5. Mettre le raccord à bride à la terre à l'aide d'un câble de terre ($\geq 4 \text{ mm}^2$ ($\geq 12 \text{ AWG}$)).

i En cas de montage mural avec deux fixations murales, ne visser d'abord que les raccords à bride de manière à ce qu'ils ne soient pas trop serrés. Cela facilite le montage du tube principal sur un mur irrégulier.

5.2.6 Montage du tube principal sur le raccord à bride

1. Fixer la bague de serrage multifonction sur le tube principal, le côté en forme d'entonnoir vers le bas → 6, 15.
 - ↳ La bague de serrage multifonction sert ici de sécurité anti-glisement.
2. Serrer fermement la bague de serrage multifonction.
3. Ajuster les borniers sur la bride de serrage en croix → 15.
4. Insérer le tube principal à travers le raccord à bride.
5. Aligner le tube principal.
6. Serrer les vis de serrage.
7. Monter le capuchon de protection sur l'extrémité supérieure du tube principal.

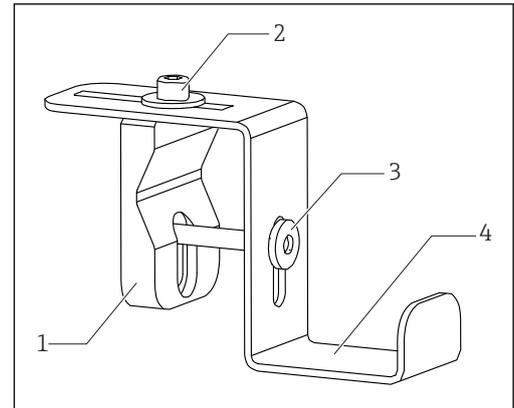
5.2.7 Montage sur garde-corps, du support pendulaire ou du porte-tube à immersion



A0038906

11 Montage sur garde-corps

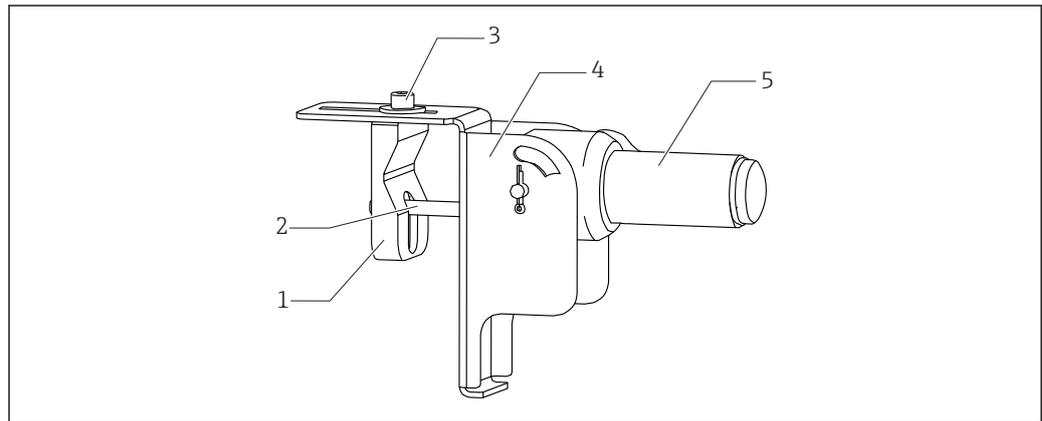
- 1 Vis de fixation dans la mâchoire de serrage
- 2 Mâchoire de serrage
- 3 Vis de fixation



A0038908

12 Porte-tube à immersion

- 1 Mâchoire de serrage
- 2 Vis de fixation dans la mâchoire de serrage
- 3 Vis de fixation
- 4 Support pour le tube à immersion



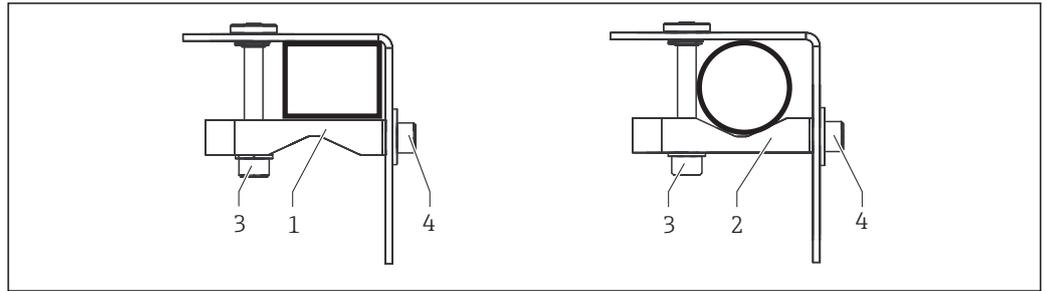
A0038907

13 Support pendulaire avec adaptateur pendulaire

- 1 Mâchoire de serrage
- 2 Vis de fixation
- 3 Vis de fixation dans la mâchoire de serrage
- 4 Adaptateur pendulaire
- 5 Support pendulaire

Le dispositif de montage sur garde-corps → 11, 18, le support pendulaire avec adaptateur pendulaire → 13, 18 et le porte-tube à immersion → 12, 18 doivent être chacun montés sur un support (carré ou circulaire).

- Monter le support de capteur dans la position souhaitée sur le support à l'aide d'une mâchoire de serrage et de 2 vis de fixation.



A0011312

14 Montage du support de capteur sur le support

- 1 Montage sur un support carré
- 2 Montage sur un support circulaire
- 3 Vis de fixation
- 4 Vis de fixation dans la mâchoire de serrage

i Dans le cas de supports carrés, monter la mâchoire de serrage avec la rainure en V orientée vers l'extérieur ; dans le cas de supports circulaires, monter la mâchoire avec la rainure en V orientée vers l'intérieur.

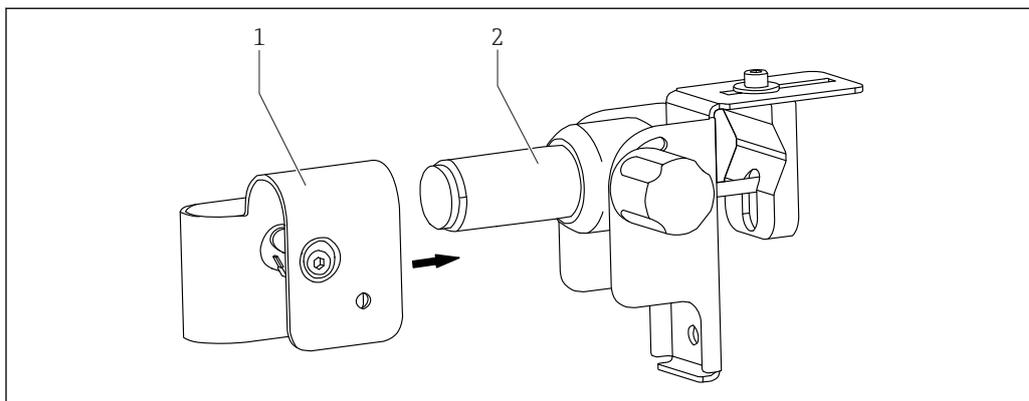
Montage du support de capteur :

1. Visser les vis de fixation sans les serrer.
2. Presser la mâchoire de serrage contre le support en veillant à ce que la mâchoire de serrage soit parallèle au support de capteur.
3. Serrer la vis de fixation (pos. 4).
4. Positionner la vis de fixation (pos. 3) près du support.
5. Serrer la vis de fixation (pos. 3).

5.2.8 Montage du tube transversal sur des garde-corps ou une pierre de couronnement pour les supports à installation fixe

1. Ajuster les éléments de serrage sur la bride de serrage en croix et le raccord à bride → 15.
2. Monter la bride de serrage en croix pour le support sur le tube transversal. S'assurer que les côtés fermés sont orientés vers le haut et vers le bassin → 16.
3. Faire glisser le tube transversal à travers le raccord à bride.
4. Aligner le support de capteur.
5. Serrer les vis de serrage.

5.2.9 Montage de la bride de serrage en croix sur le support pendulaire

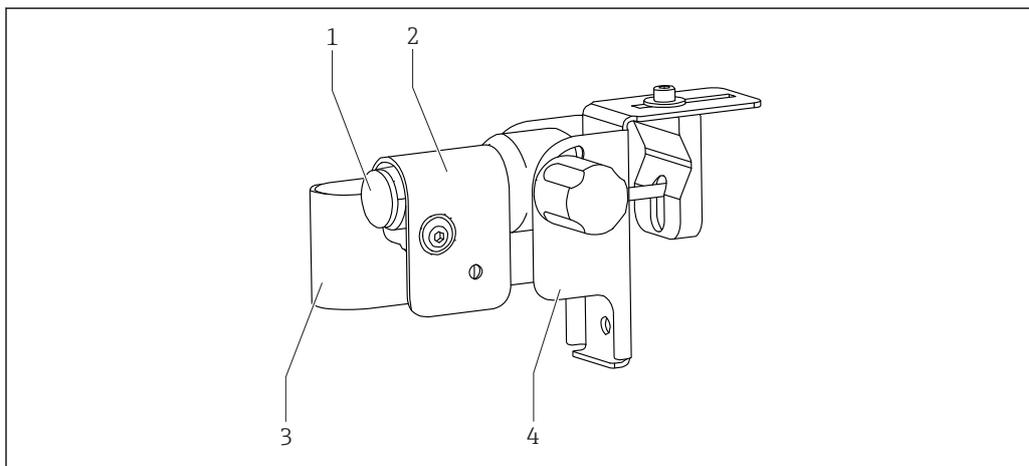


A0038914

15 Montage de la bride de serrage en croix sur le support pendulaire

- 1 Bride de serrage en croix
2 Support pendulaire avec adaptateur pendulaire

1. Ajuster les éléments de serrage sur la bride de serrage en croix → 15.
2. Faire glisser la bride de serrage en croix sur le support pendulaire. S'assurer que les côtés fermés sont orientés vers le haut et vers le bassin.
3. Serrer les vis de serrage.



A0038931

16 Bride de serrage en croix avec support pendulaire

- 1 Support pendulaire
2 Bride de serrage en croix, côté fermé orienté vers le haut
3 Bride de serrage en croix, côté fermé orienté vers le bassin

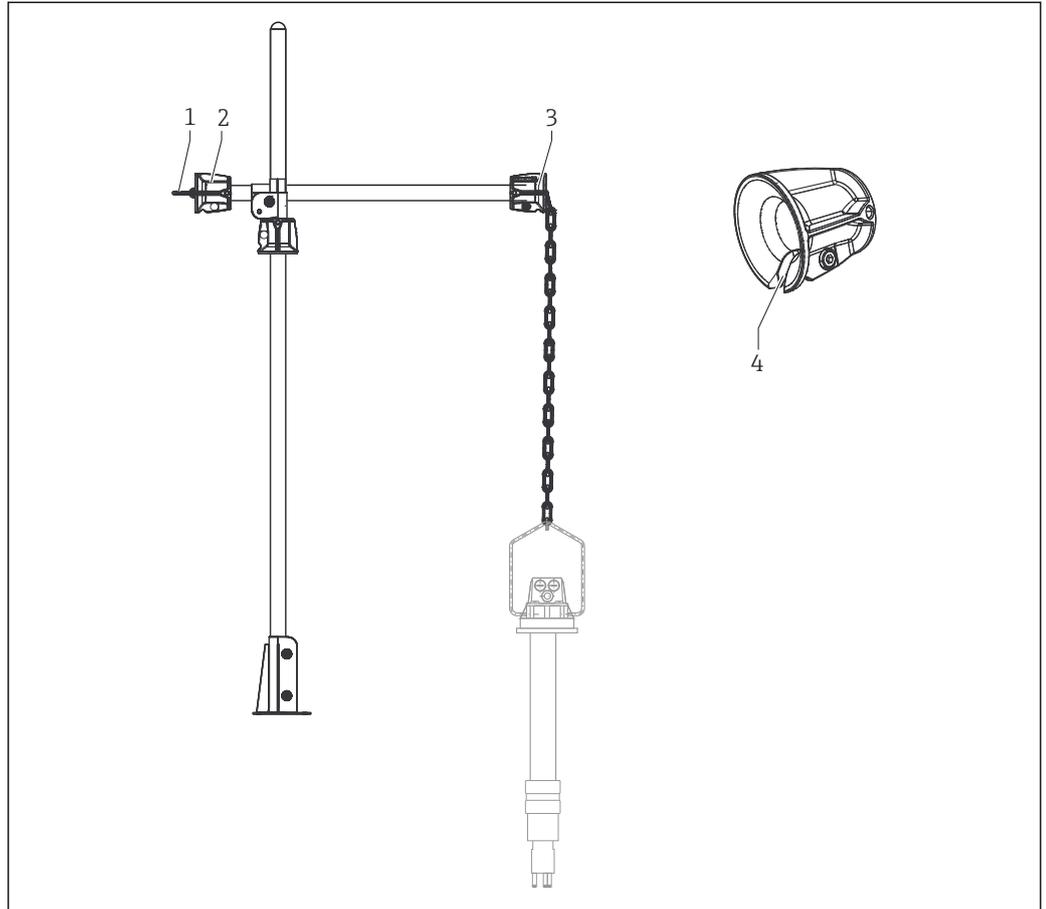
i Pour les informations sur le fonctionnement du support pendulaire → 31

5.2.10 Montage du tube transversal pour la fixation de la chaîne du support

Préparation du tube principal pour le montage du tube transversal :

1. Fixer la bague de serrage multifonction sur le tube principal, le côté en forme d'entonnoir vers le bas. La distance entre le bord supérieur de la bague de serrage multifonction et la plaque de base ne doit pas dépasser 1 100 mm (43,3 in).

2. Serrer fermement la bague de serrage multifonction.
3. Monter le capuchon de protection sur l'extrémité supérieure du tube principal.



A0035832

17 Montage des bagues de serrage multifonction sur le tube transversal

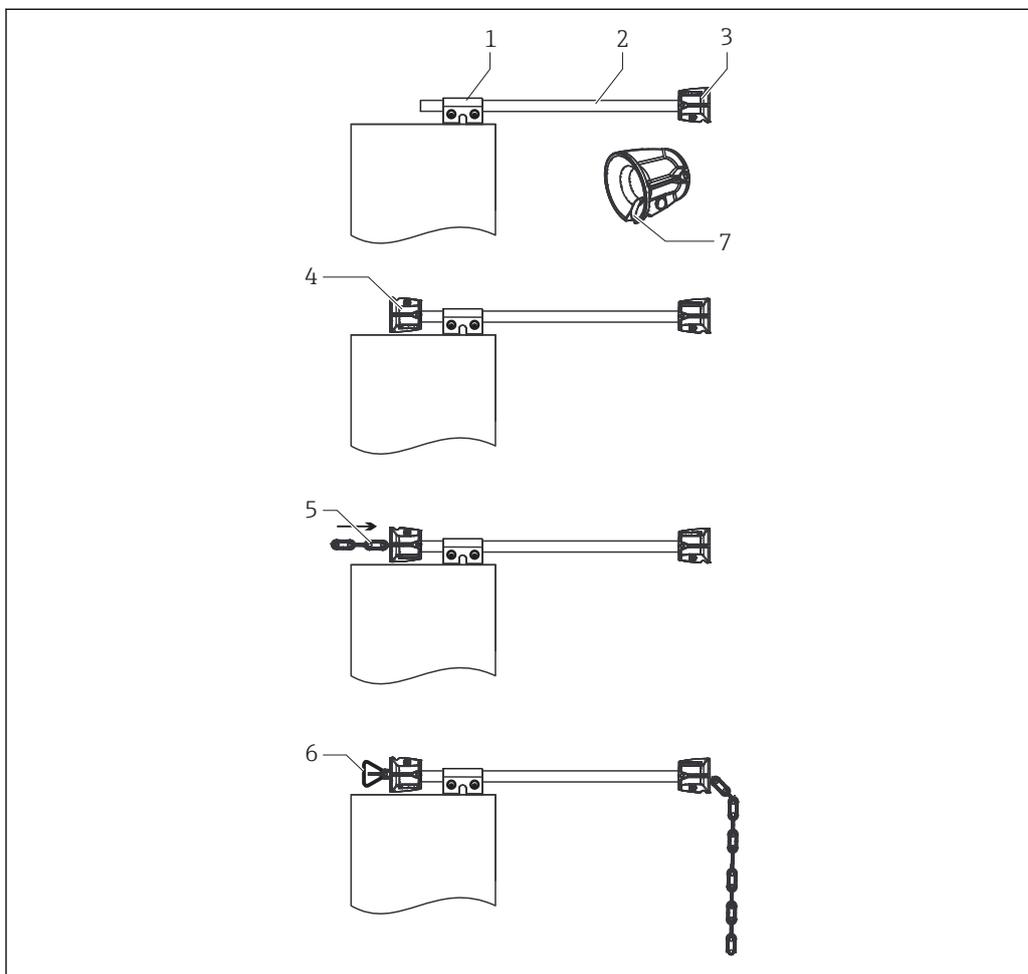
- 1 Mousqueton triangulaire en tant que sécurité anti-glissement pour la chaîne
- 2 Bague de serrage multifonction (côté bord de bassin), fente orientée vers le bas
- 3 Bague de serrage multifonction (côté bassin), fente orientée vers le haut
- 4 Fente dans la bague de serrage multifonction

Montage du tube transversal :

1. Ajuster les éléments de serrage sur la bride de serrage en croix → 15.
2. Faire glisser la bride de serrage en croix sur le tube transversal. S'assurer que les côtés fermés du raccord en croix sont orientés vers le haut et vers le bassin.
3. Monter une bague de serrage multifonction sur chaque extrémité du tube transversal (côtés en forme d'entonnoir vers l'extérieur → 6, 15).
4. Ajuster les bagues de serrage multifonction.
5. Sur le côté bord de bassin, positionner la fente de la bague de serrage multifonction de manière à ce qu'elle pointe vers le bas et, sur le côté bassin, positionner la fente de telle manière à ce qu'elle pointe vers le haut.
6. Guider la chaîne à travers le tube transversal.
7. Monter la chaîne dans la fente de la bague de serrage multifonction (côté bord de bassin).
8. Fixer la chaîne des deux côtés à l'aide du mousqueton triangulaire.
9. Fixer la bride de serrage en croix avec le tube transversal sur le tube principal.
10. Aligner le support de capteur.

11. Serrer les vis de serrage.

5.2.11 Montage du tube transversal pour la fixation de la chaîne du support sans tube principal



A0035833

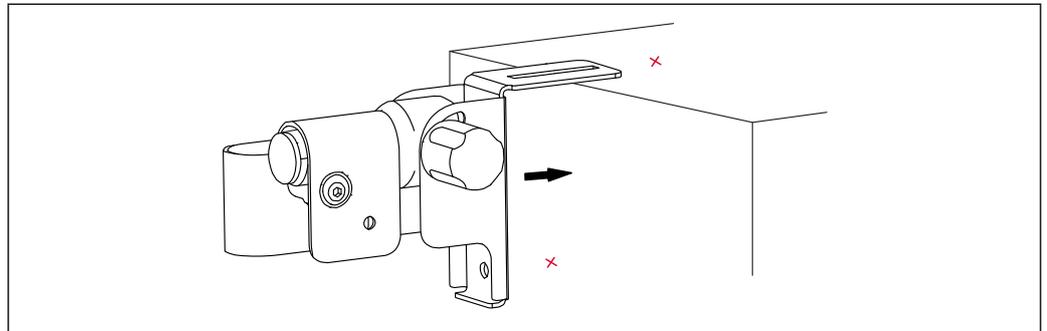
18 Montage sur la pierre de couronnement

- 1 Raccord à bride
- 2 Tube transversal
- 3 Bague de serrage multifonction (côté bassin), fente orientée vers le haut
- 4 Bague de serrage multifonction (côté bord de bassin), fente orientée vers le bas
- 5 Chaîne
- 6 Mousqueton triangulaire
- 7 Fente dans la bague de serrage multifonction

1. Ajuster les borniers sur la bride de serrage en croix → 15.
2. Monter la bague de serrage multifonction sur une extrémité du tube transversal avec le côté en forme d'entonnoir orienté vers l'extérieur → 6, 15.
3. Faire glisser le tube transversal à travers le raccord à bride.
4. Monter la deuxième bague de serrage multifonction sur l'autre extrémité du tube transversal avec le côté en forme d'entonnoir orienté vers l'extérieur.
5. Guider la chaîne à travers le tube transversal.
6. Fixer la chaîne à l'aide du mousqueton triangulaire.
7. Aligner le tube transversal.

8. S'assurer que la fente de la bague de serrage multifonction pointe vers le haut sur le côté bassin, et qu'elle pointe vers le bas côté bord de bassin.
9. Serrer les vis de serrage.

5.2.12 Montage du support pendulaire sur la pierre de couronnement

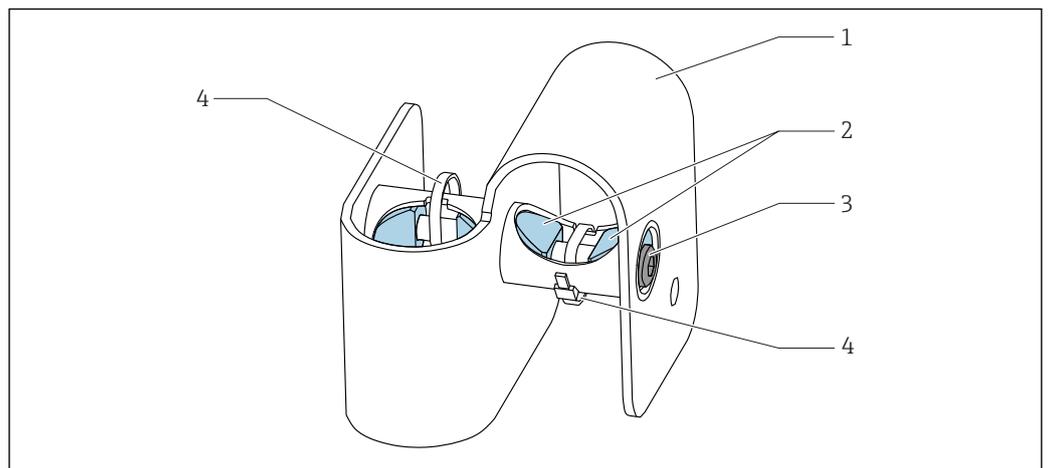


19 Montage de l'adaptateur pendulaire sur une pierre de couronnement

i Utiliser les ancrages chimiques M10 pour monter le support pendulaire sur une pierre de couronnement.

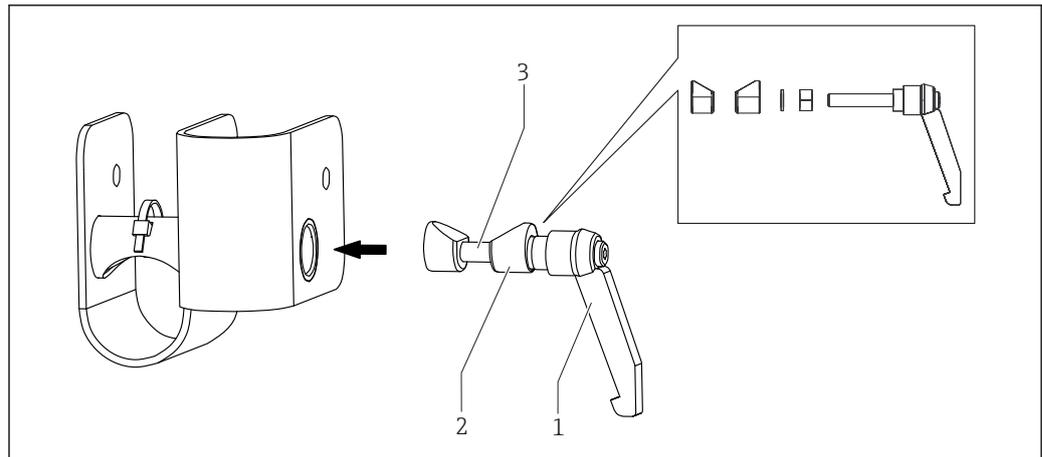
1. Marquer les points de fixation pour le support pendulaire sur le sol.
2. Percer les trous de fixation avec un foret de 12 mm.
3. Installer les 2 ancrages chimiques.
4. Serrer fermement le support pendulaire.
5. Mettre le support pendulaire à la terre à l'aide d'un câble de terre ($\geq 4 \text{ mm}^2$ ($\geq 12 \text{ AWG}$)).

5.2.13 Montage de la fixation rapide



20 Bride de serrage en croix

- 1 Bride de serrage en croix
- 2 Éléments de fixation
- 3 Vis de serrage
- 4 Serre-câbles à boucles et crochets



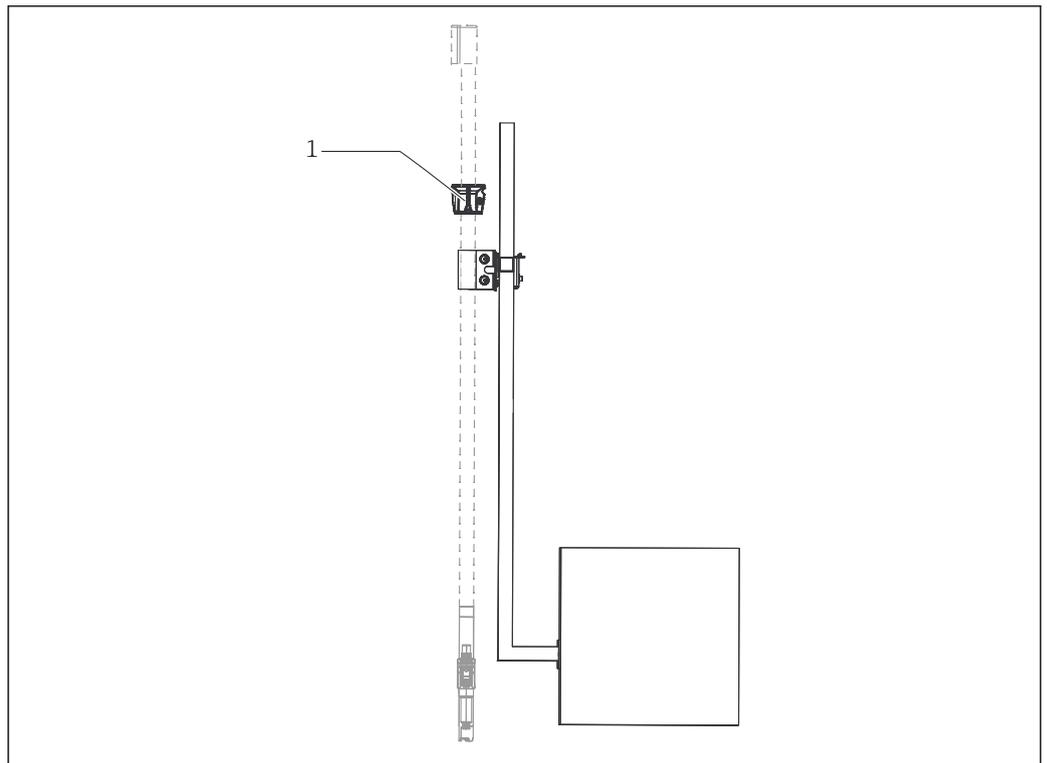
A0011403

21 Montage de la fixation rapide sur la bride de serrage en croix

- 1 Fixation rapide
- 2 Éléments de fixation
- 3 Vis de serrage

1. Couper les serre-câbles à boucles et crochets utilisés pour fixer les éléments de serrage existants.
2. Retirer l'unité de serrage (éléments de serrage et vis de serrage).
3. Insérer la fixation rapide.
4. Ajuster les éléments de serrage.
5. Fixer la fixation rapide à l'aide d'un serre-câble.
6. Monter de la même manière la deuxième fixation rapide sur le côté opposé.

5.2.14 Montage de la sécurité anti-glisement



A0011371

22 Sécurité anti-glisement pour montage sur garde-corps

1 Bague de serrage multifonction

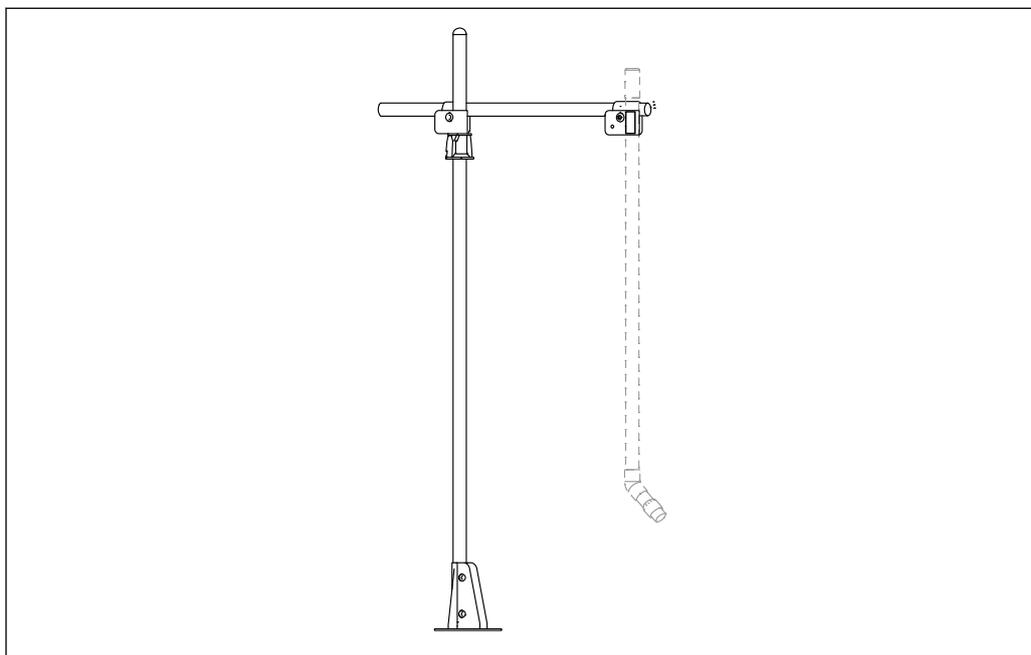
Dans le cas du montage sur garde-corps, la bague de serrage multifonction agit en tant que sécurité anti-glisement.

 Bague de serrage multifonction →  36

- ▶ Monter la bague de serrage multifonction à la hauteur souhaitée.

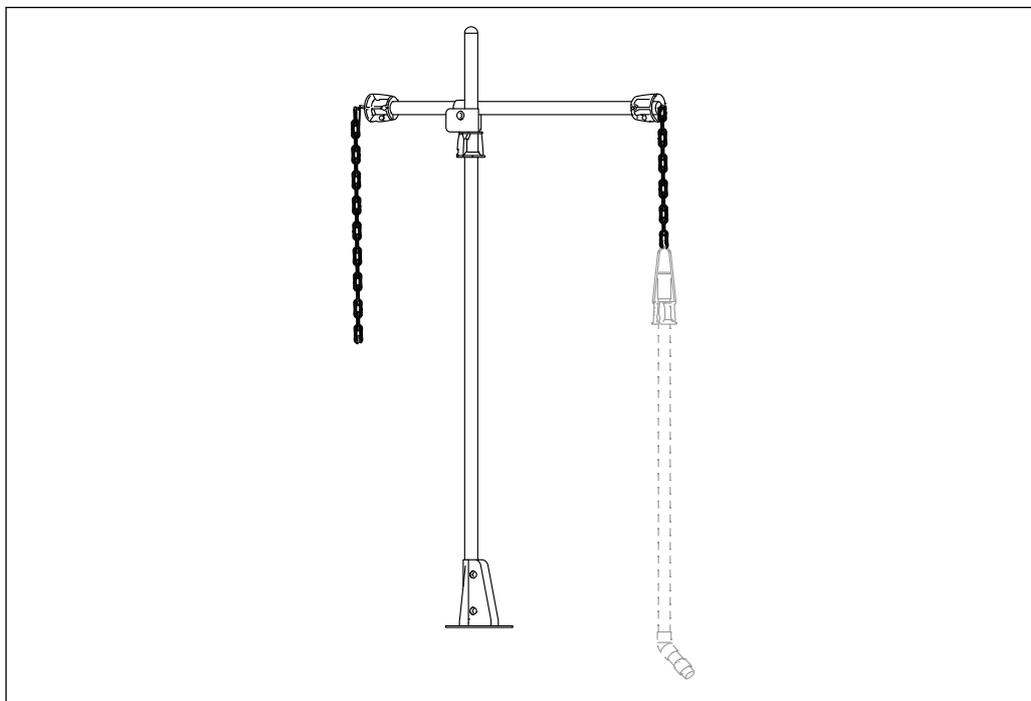
5.3 Options de montage

5.3.1 Montage au sol



A0037664

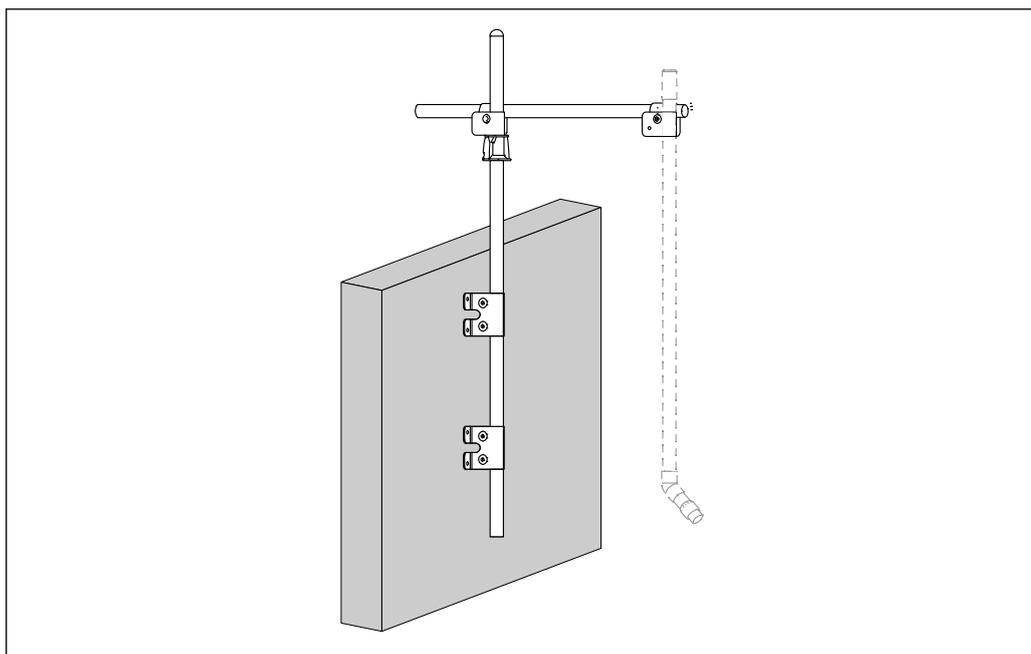
23 Montage au sol avec tube principal et tube transversal



A0037665

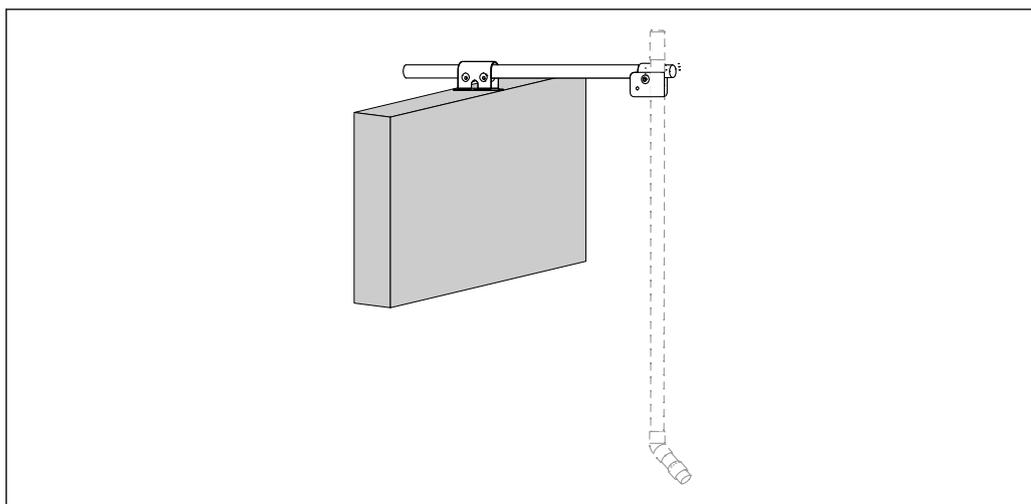
24 Montage au sol avec tube principal, tube transversal et chaîne

5.3.2 Montage mural



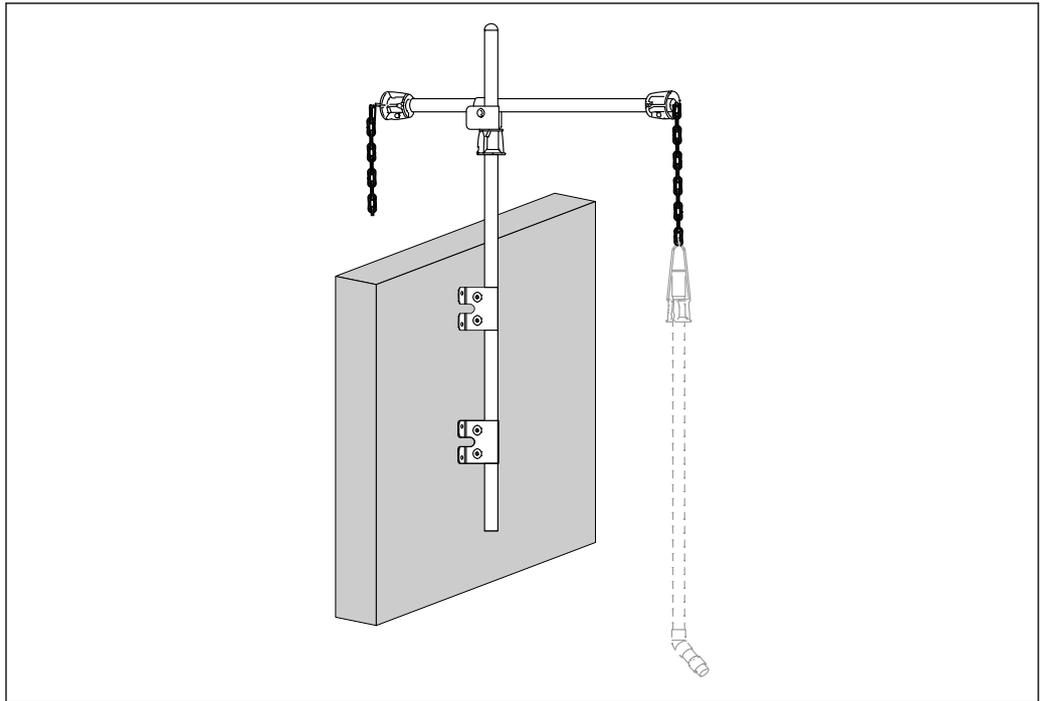
A0037897

25 Montage mural avec tube principal et tube transversal



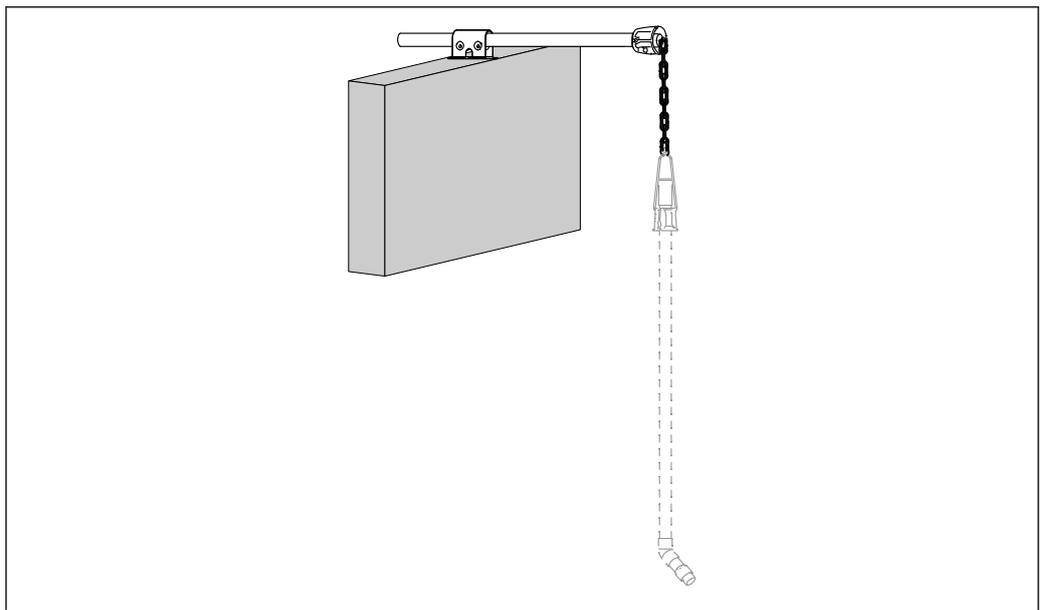
A0037899

26 Montage mural avec tube transversal



A0037901

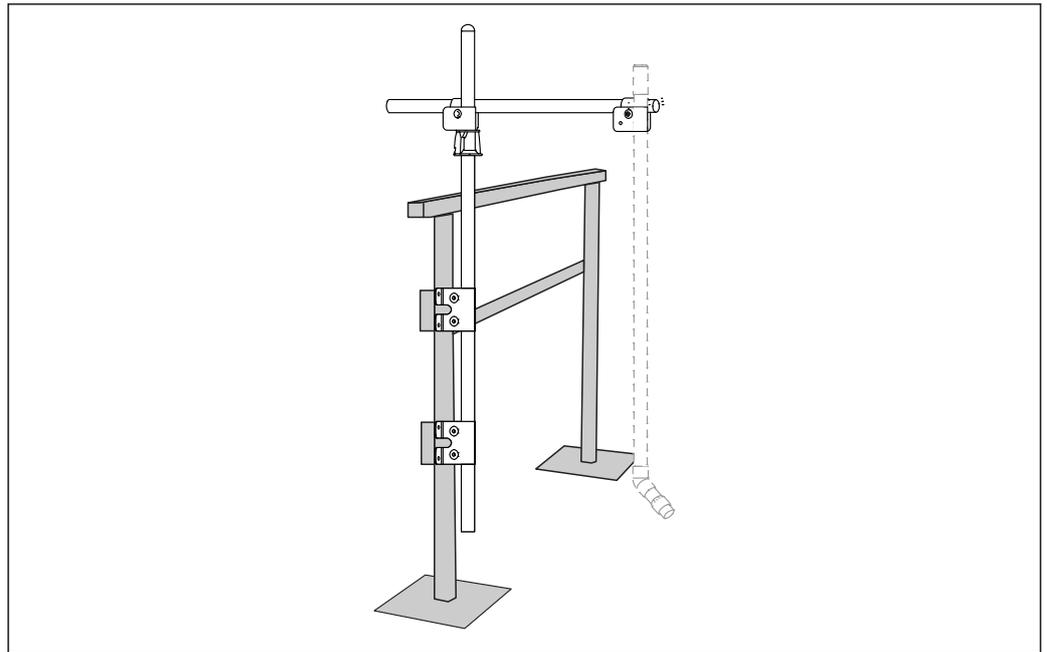
27 Montage mural avec tube principal, tube transversal et chaîne



A0037902

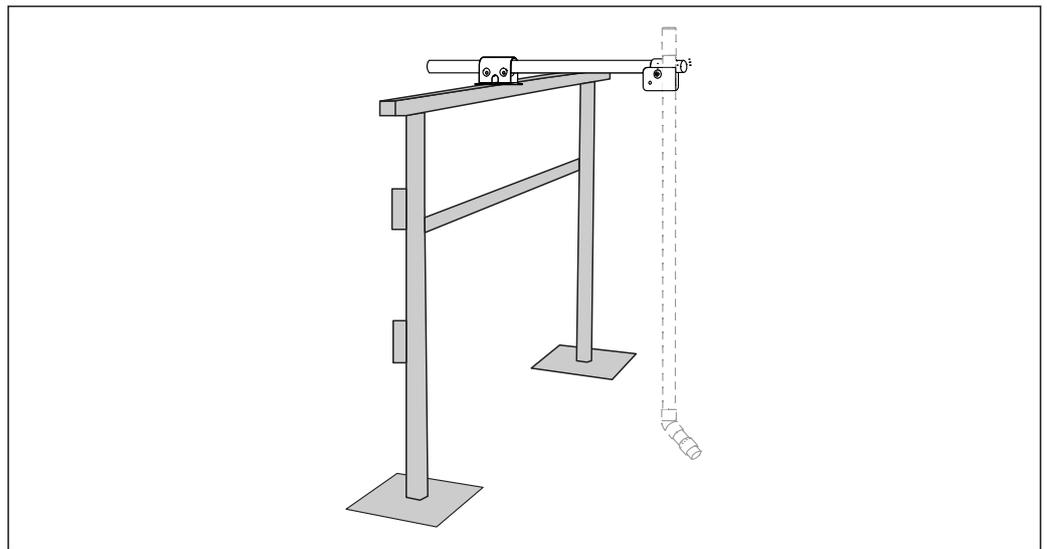
28 Montage mural avec tube transversal et chaîne

5.3.3 Montage sur garde-corps



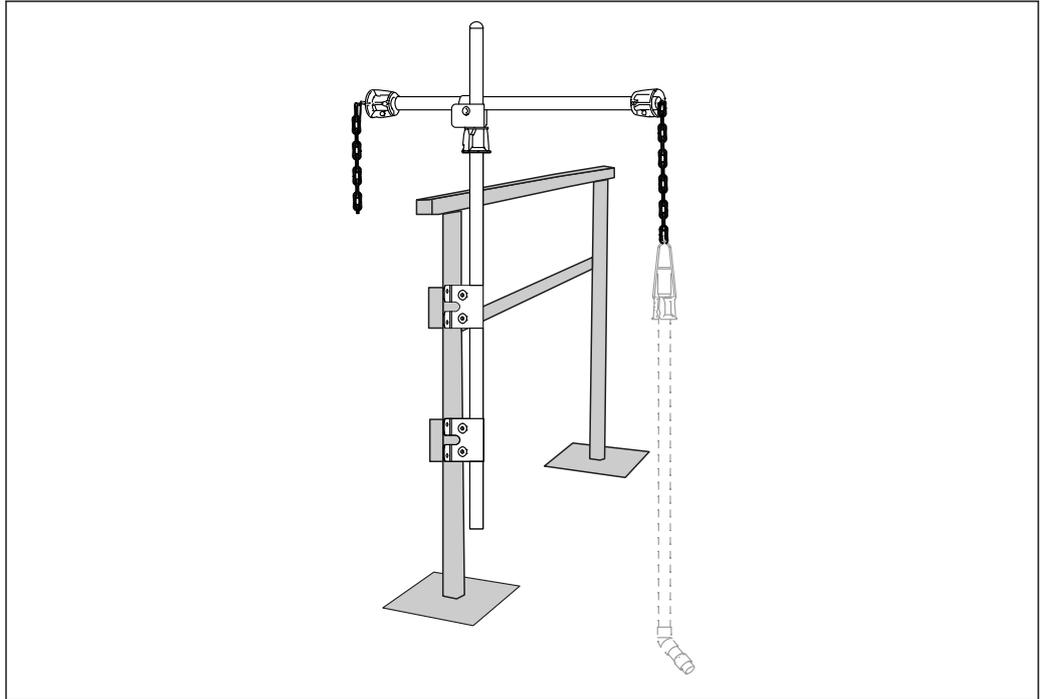
A0037904

29 Montage sur un garde-corps avec tube principal et tube transversal



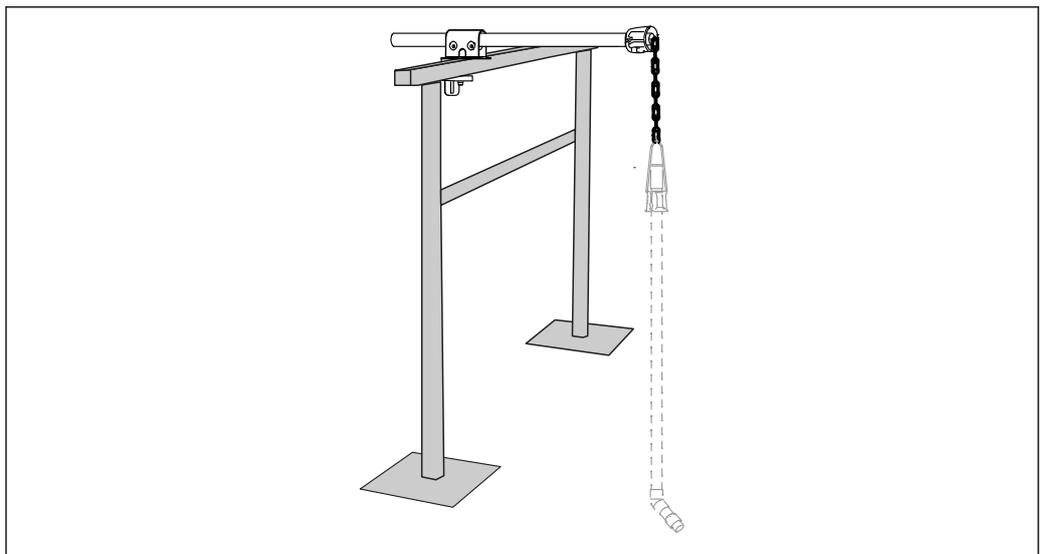
A0037906

30 Montage sur un garde-corps avec tube transversal



A0037907

31 Montage sur un garde-corps avec tube principal, tube transversal et chaîne



A0037908

32 Montage sur un garde-corps avec tube transversal et chaîne

5.4 Contrôle du montage

- Après le montage, vérifier que toutes les vis sont correctement serrées.
- Lors du serrage du support pendulaire, vérifier que le support peut se déplacer librement.

6 Options de configuration

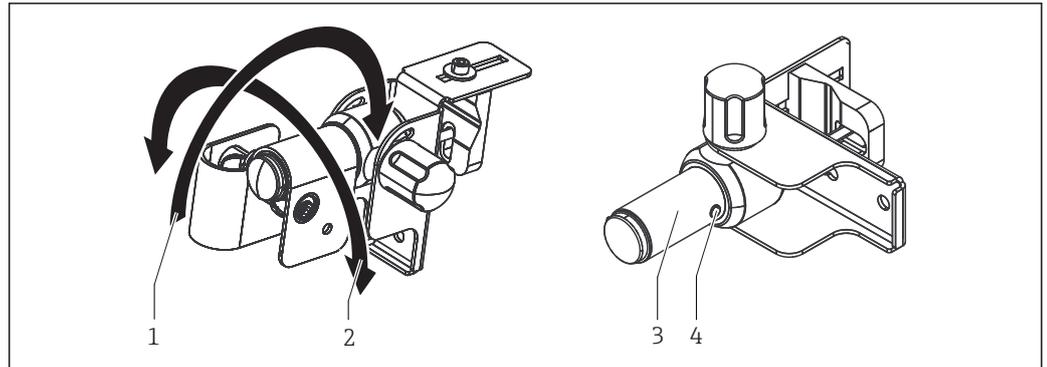
⚠ AVERTISSEMENT

Eaux usées

Il y a un risque d'infection en travaillant avec les eaux usées !

- Porter des gants, des lunettes et des vêtements de protection.

6.1 Utilisation du support pendulaire



33 Spécification de l'axe de pivotement

- 1 Axe de pivotement avec manchon rotatif bloqué
- 2 Axe de pivotement avec manchon rotatif non bloqué
- 3 Manchon rotatif
- 4 Vis de blocage pour manchon rotatif

Sur le support pendulaire, déterminer la direction de pivotement (axe de pivotement) :

- Bloquer le manchon rotatif (pos. 1) ou ne pas bloquer le manchon rotatif (pos. 2).

Spécification de la direction de pivotement 1 :

1. Dévisser la bride de serrage en croix du support pendulaire.
2. Dévisser légèrement la vis de blocage (pos. 4) jusqu'à ce que le manchon rotatif ne puisse plus tourner.
3. Refixer la bride de serrage en croix au support pendulaire et la visser fermement.
4. Relâcher le levier de verrouillage.
5. Appuyer sur le bouton de verrouillage pour desserrer le boulon à tête carrée du côté opposé.

Spécification de la direction de pivotement 2 :

1. Dévisser la bride de serrage en croix du support pendulaire.
2. Visser la vis de blocage dans le corps en plastique jusqu'à ce que le manchon rotatif puisse tourner lentement.
3. Refixer la bride de serrage en croix au support pendulaire.
4. Serrer fermement la bride de serrage en croix.
5. Serrer le levier de verrouillage.

7 Maintenance

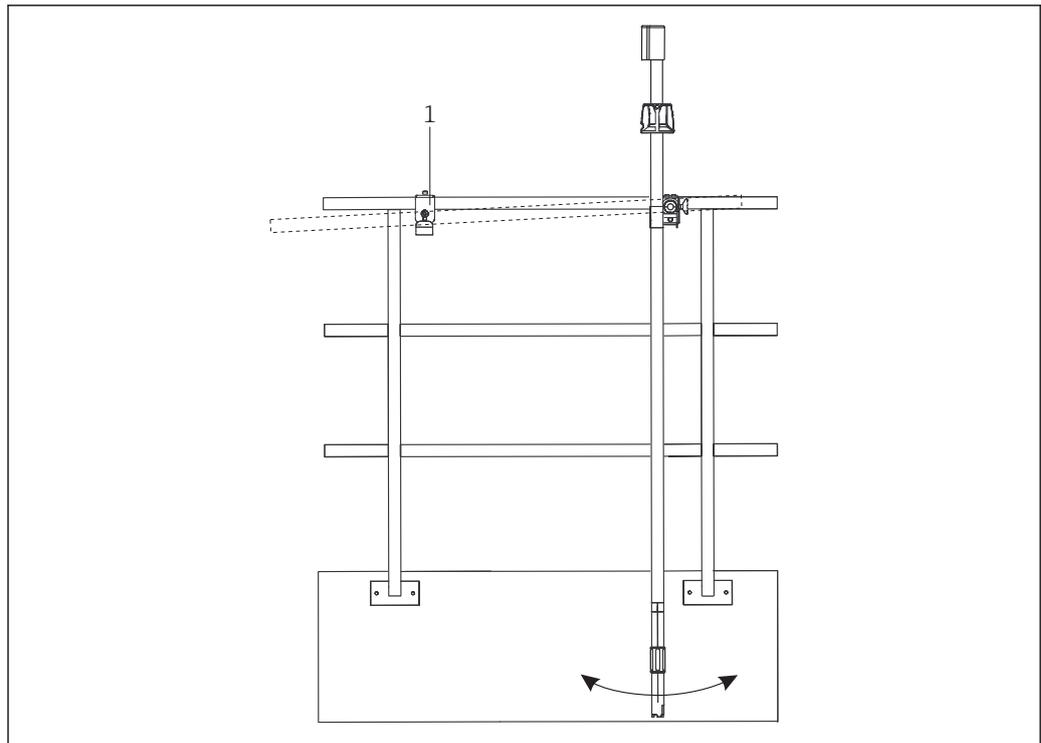
⚠ AVERTISSEMENT

Eaux usées

Il y a un risque d'infection en travaillant avec les eaux usées !

- ▶ Porter des gants, des lunettes et des vêtements de protection.

7.1 Interventions de maintenance



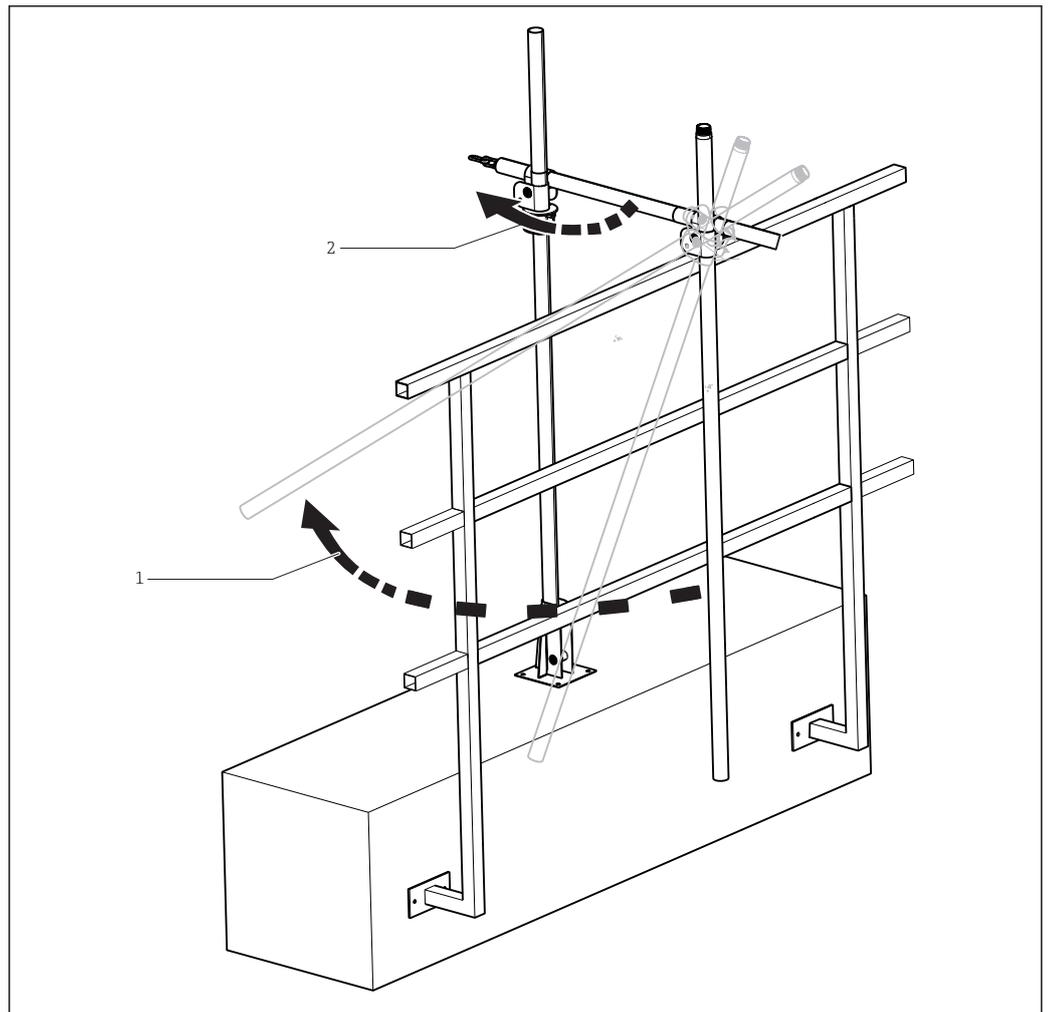
A0011372

34 Porte-tube à immersion pour la position de maintenance du support

1 Porte-tube à immersion

Le porte-tube à immersion facilite les tâches de maintenance avec le montage sur garde-corps associant un support pendulaire et une bride de serrage en croix.

7.1.1 Réglage du support sur la position de service (installation fixe)



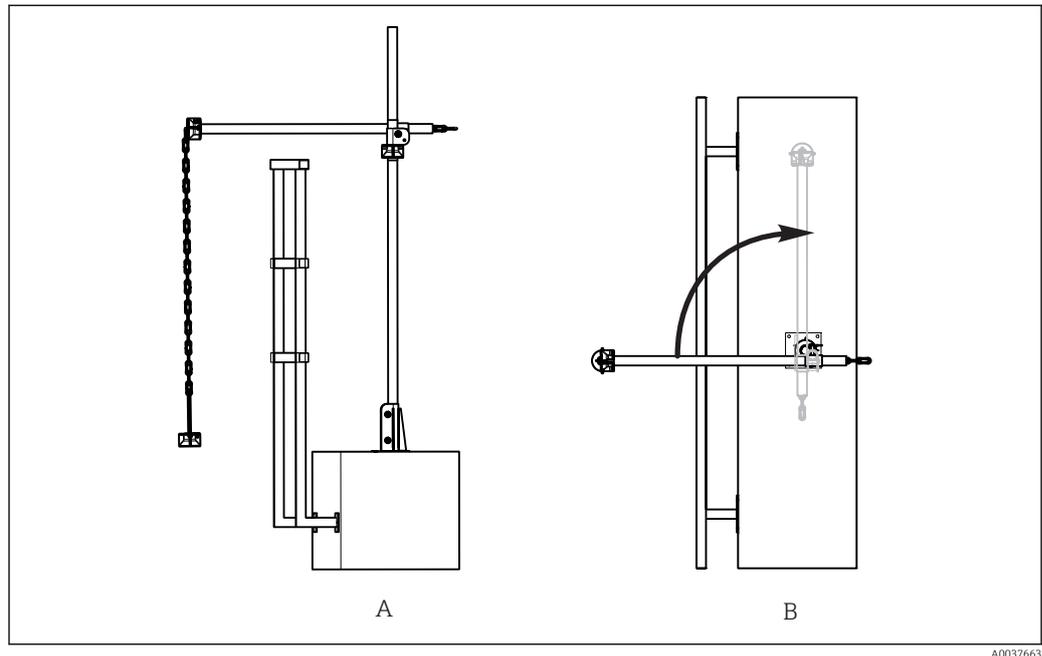
A0037661

35 Réglage du support sur la position de service

- 1 Mouvement de rotation 1
2 Mouvement de rotation 2

1. Desserrer les vis de serrage sur la bride de serrage en croix.
2. Déplacer le tube transversal avec le support sur le côté bord de bassin (mouvement de rotation 2).
3. Tourner le tube transversal de 90° (mouvement de rotation 1).
↳ Le support bascule vers le haut.
4. Déplacer le tube transversal au-dessus du bord du bassin et du garde-corps.
5. Redéplacer le tube transversal jusqu'à ce que la position de maintenance souhaitée soit atteinte.

7.1.2 Réglage du support sur la position de service (fixation de la chaîne)



36 Réglage du support sur la position de service

A Position de mesure

B Position de maintenance

1. Tirer le support par la chaîne aussi loin que possible.
2. Suspending la chaîne à la bague de serrage multifonction et la fixer avec le mousqueton triangulaire.
3. Desserrer les vis de serrage sur la bride de serrage en croix.
4. Déplacer le tube transversal avec le support vers le côté bord de bassin sur la position de maintenance souhaitée. Si nécessaire, soulever le support au-dessus du garde-corps.

7.1.3 Éléments de serrage et filetages

Lubrifier à intervalles réguliers les éléments de serrage et les filetages.

1. Nettoyer les éléments de serrage et les filetages avec de l'eau savonneuse.
2. Sécher les éléments de serrage et les filetages.
3. Appliquer une fine couche de lubrifiant sur les pièces nettoyées (p. ex. Syntheso Glep1).

8 Réparation

8.1 Retour de matériel

Le produit doit être retourné s'il a besoin d'être réparé ou étalonné en usine ou si le mauvais produit a été commandé ou livré. En tant qu'entreprise certifiée ISO et conformément aux directives légales, Endress+Hauser est tenu de suivre des procédures définies en ce qui concerne les appareils retournés ayant été en contact avec le produit.

Pour garantir un retour rapide, sûr et professionnel de l'appareil :

- ▶ Vous trouverez les informations relatives à la procédure et aux conditions de retour des appareils sur notre site web www.endress.com/support/return-material.

8.2 Mise au rebut

- ▶ Respecter les réglementations locales !

9 Accessoires

Vous trouverez ci-dessous les principaux accessoires disponibles à la date d'édition de la présente documentation.

- ▶ Pour les accessoires non mentionnés ici, adressez-vous à notre SAV ou agence commerciale.

Dipfit CLA111

- Support à immersion pour cuves ouvertes ou fermées avec bride DN 100
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cla111



Information technique TI00135C

Dipfit CPA111

- Sonde à immersion et intégrée en plastique pour cuves ouvertes ou fermées
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cpa111



Information technique TI00112C

Flexdip CYA112

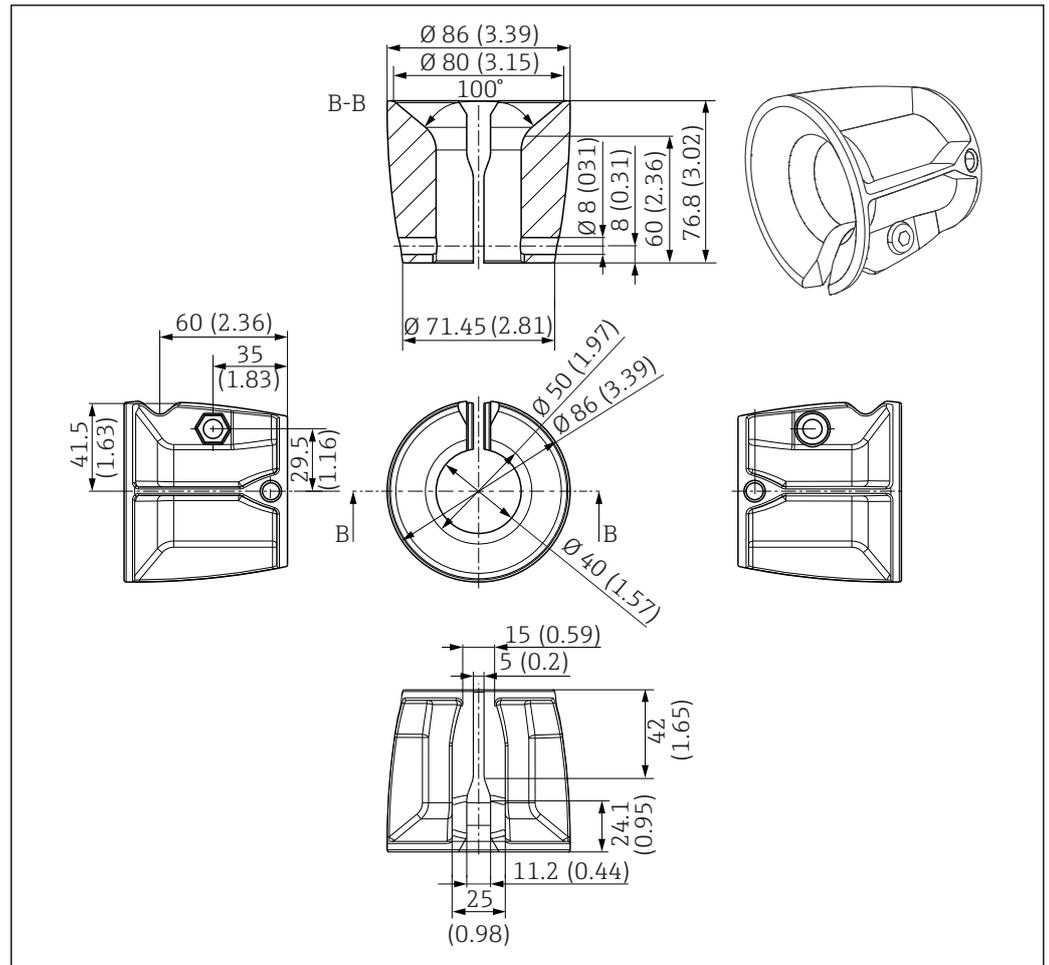
- Support à immersion pour l'eau et les eaux usées
- Système de support modulaire pour les capteurs dans des bassins ouverts, des canaux et des cuves
- Matériau : PVC ou inox
- Configurateur de produit sur la page produit : www.fr.endress.com/cya112



Information technique TI00432C

Bague de serrage multifonction

- Dans le cas d'une fixation de chaîne, la bague de serrage multifonction arrière maintient la chaîne en place.
- Dans le cas du tube principal et du tube transversal, ajuster la hauteur de travail sur le tube principal avec la bague de serrage multifonction.
- La bague de serrage multifonction agit en tant que sécurité anti-glissement sur les tubes transversaux, les tubes principaux et les supports.
- Matériau : POM - GF
- Référence : 71092049

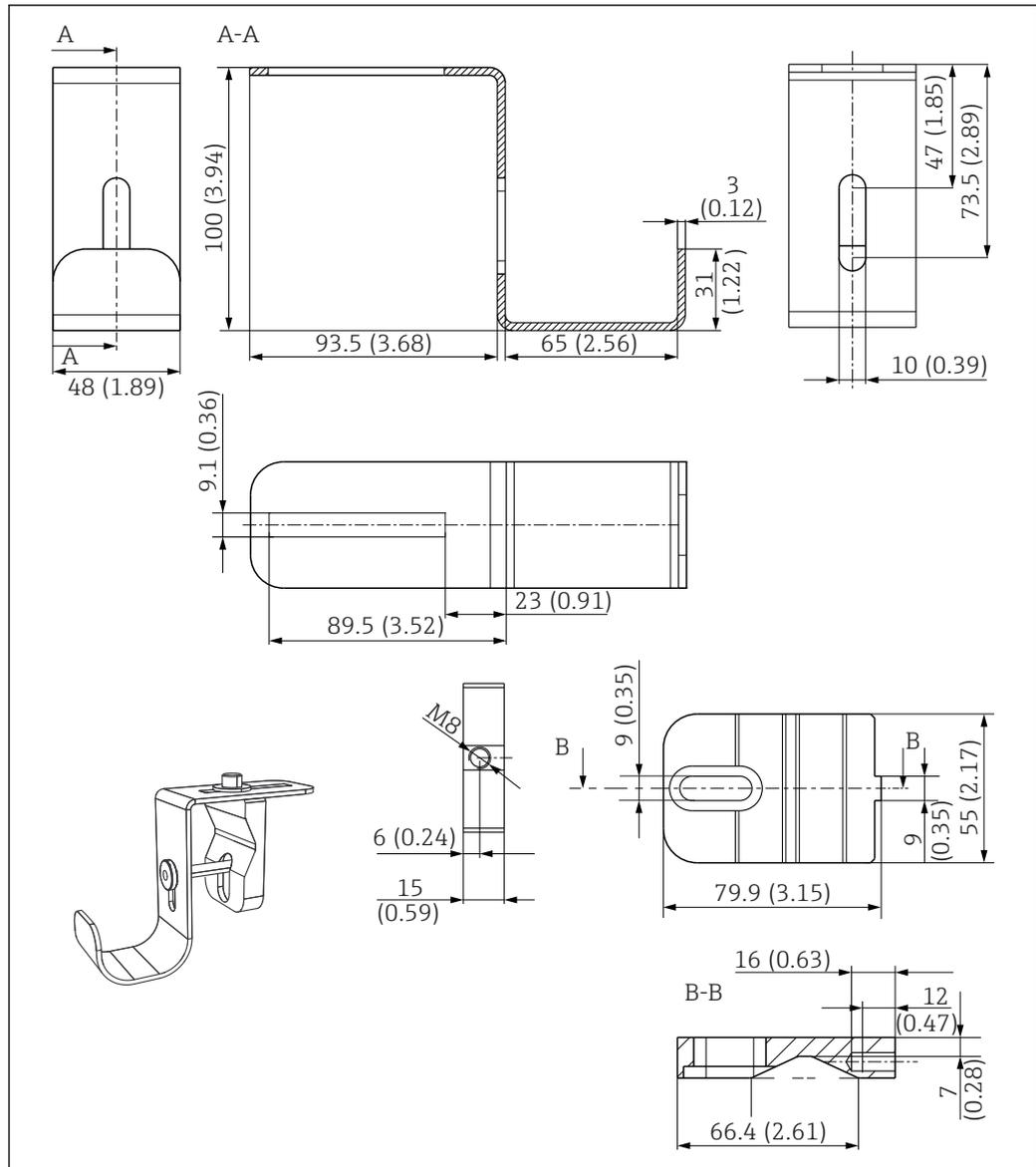


A0035699

37 Bague de serrage multifonction. Dimensions : mm (in)

Porte-tube à immersion

- Est utilisé pour maintenir le tube à immersion pendant la tâche de maintenance
- Matériau : inox 1.4404 (AISI 316L)
- Référence : 71092054

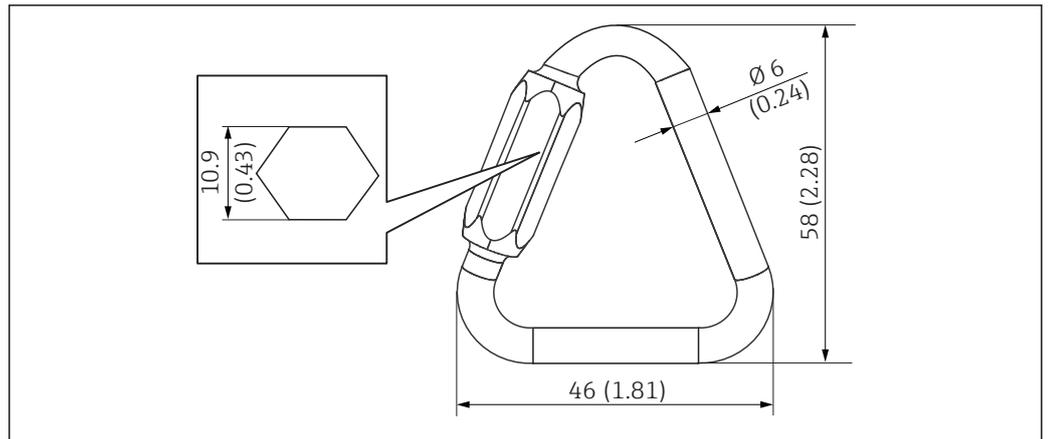


A0035703

38 Porte-tube à immersion. Dimensions : mm (in)

Mousqueton triangulaire

- Est utilisé pour sécuriser la chaîne
- Matériau : inox, qualité V4A
- Référence : 71092052



39 Mousqueton triangulaire. Dimensions : mm (in)

Serre-câbles à boucles et crochets (jeu de 4)

- Sont utilisés pour fixer les câbles
- Matériau : PE/PA (polyéthylène/polyamide)
- Référence : 71092051

Clé pour vis six pans

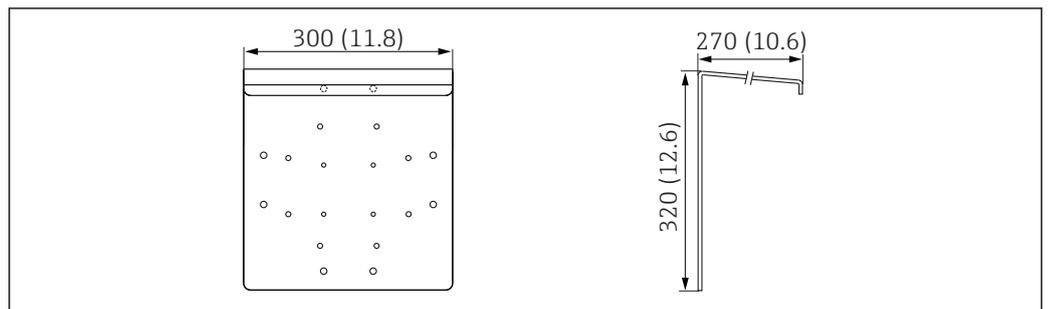
- Ouverture de clé : AF 6
- Référence : 71092057

Capuchon de protection pour tube

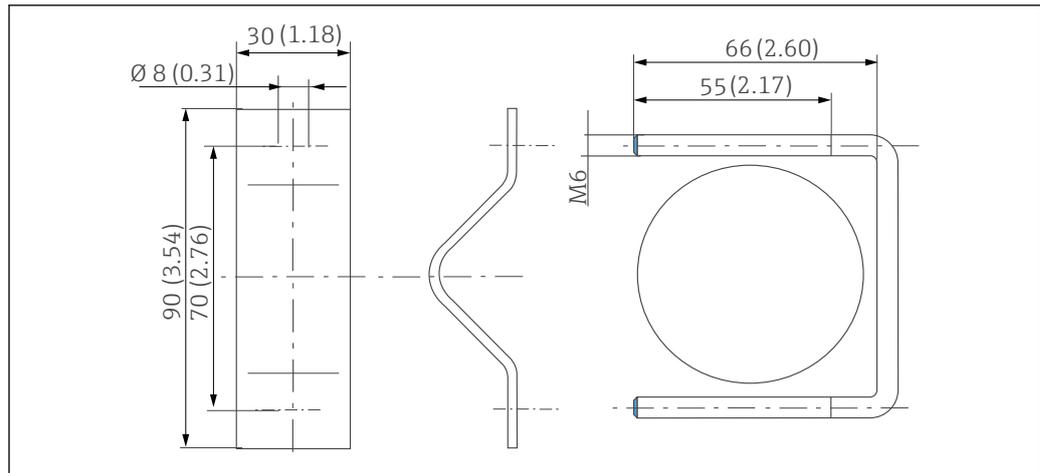
- Matériau : PE (polyéthylène)
- Référence : 71092053

Capot de protection climatique CYY101 pour appareils de terrain

- Indispensable si l'appareil est monté en extérieur
- Matériau : inox 1.4301 (AISI 304)
- Référence CYY101-A
- Kit de montage destiné à fixer le capot de protection climatique CYY101 sur les tubes verticaux ou horizontaux d'un diamètre max. de 62 mm (2.44 in) ; référence 50062121



40 Capot de protection climatique pour les appareils de terrain. Dimensions : mm (in)



41 Montage sur mât circulaire pour CYY101. Dimensions : mm (in)

Protection contre les surtensions

Parafoudre HAW56X et matériel d'installation associé

Fixation rapide

Référence : 71092050

Chaîne en nylon

- Longueur minimale 5 m (16,4 ft)
- Référence : 71130145

10 Caractéristiques techniques

10.1 Environnement

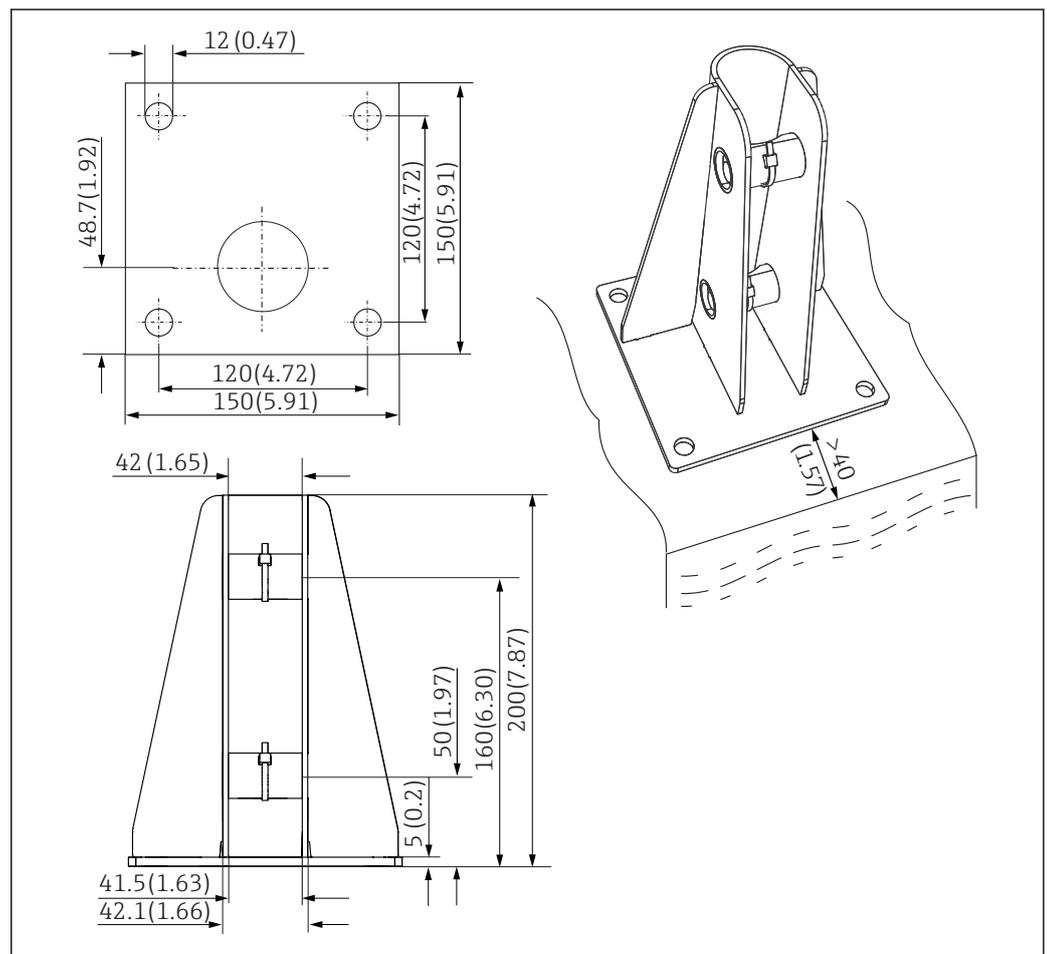
Gamme de température ambiante -20 à 60 °C (-4 à 140 °F)

10.2 Construction mécanique

Construction, dimensions Tube principal : Ø 40 mm (1.57 in), longueur : 500, 1 000 et 1 800 mm (19.7, 39.4 et 70.9 in)
 Tube transversal : Ø 40 mm (1.57 in), longueur : 500, 1 000 et 1 500 mm (19.7, 39.4 et 59 in)
 Chaîne : 5 m (16.4 ft)

Dimensions

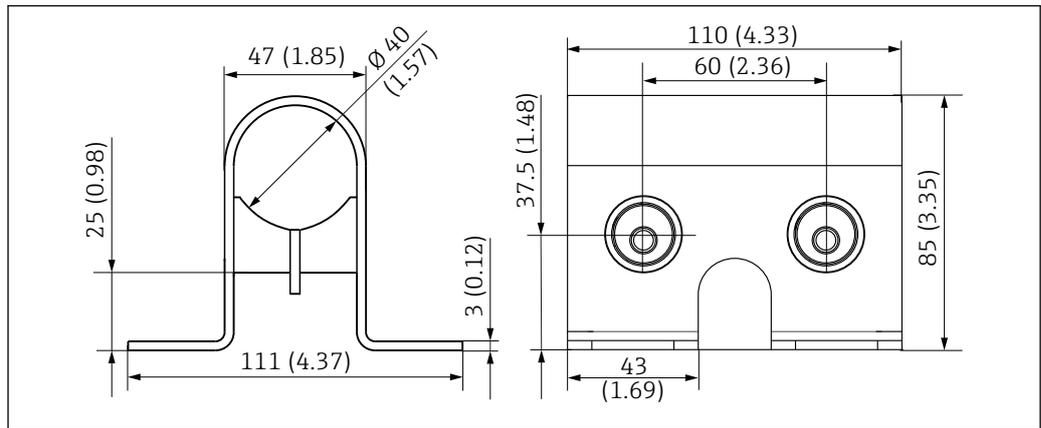
Base



42 Dimensions de la base. Dimensions : mm (in)

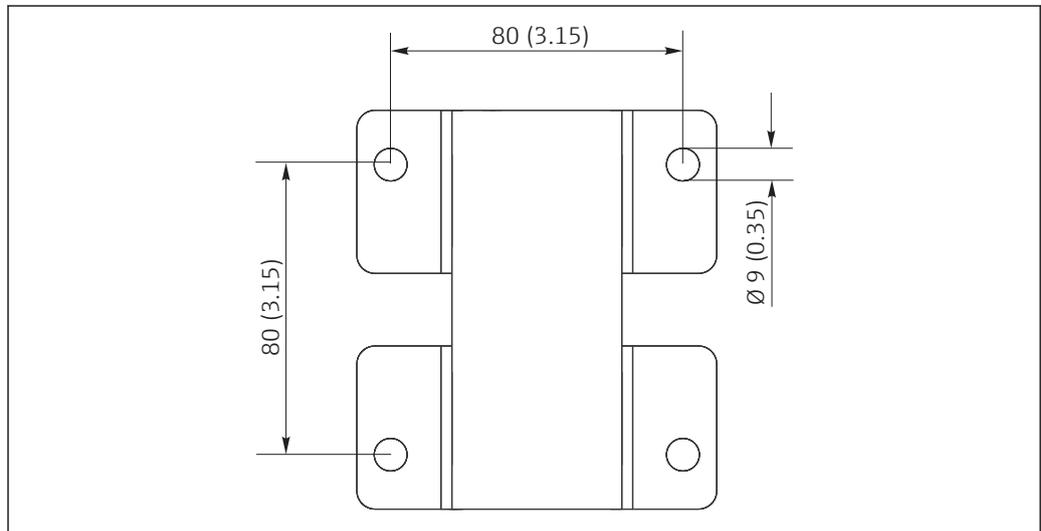
A0035830

Raccord à bride



A0035771

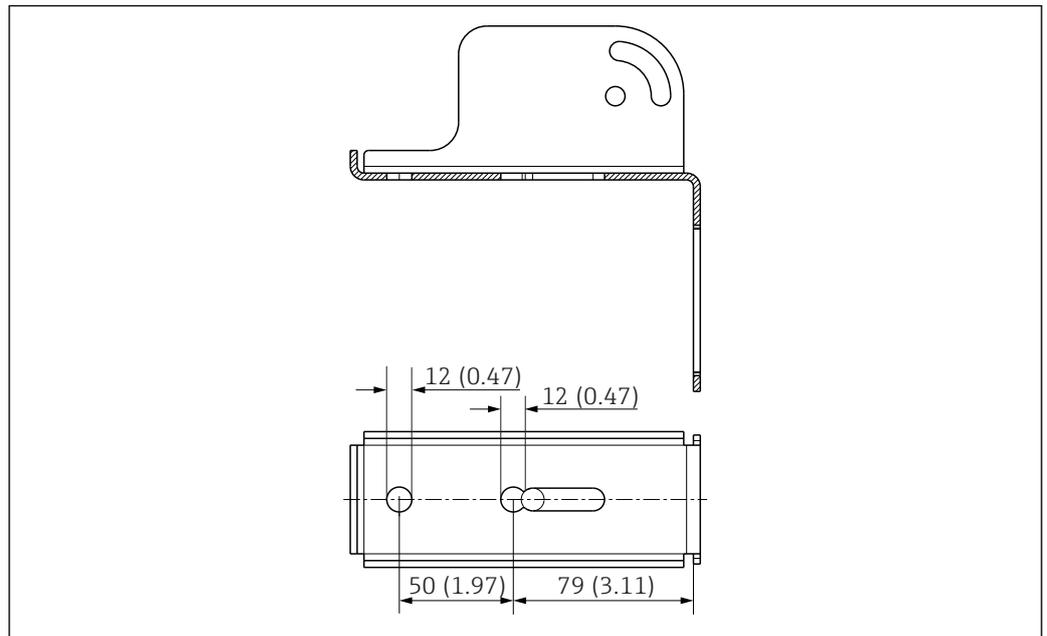
43 Dimensions du raccord à bride. Dimensions : mm (in)



A0010885

44 Dimensions des trous de perçage du raccord à bride. Dimensions : mm (in)

Adaptateur pendulaire



A0011252

45 Dimensions de l'adaptateur pendulaire. Dimensions : mm (in)

Poids

- Tube principal
 - Longueur 500 mm (19,7 in) : 0,7 kg (1,5 lb)
 - Longueur 1000 mm (39,4 in) : 1,5 kg (3,3 lb)
 - Longueur 1800 mm (70,9 in) : 2,6 kg (5,7 lb)
- Tube transversal
 - Longueur 500 mm (19,7 in) : 0,7 kg (1,5 lb)
 - Longueur 1000 mm (39,4 in) : 1,5 kg (3,3 lb)
 - Longueur 1500 mm (59 in) : 2,2 kg (4,9 lb)
- Raccord à bride : 0,7 kg (1,5 lb)
- Bride de serrage en croix : 0,7 kg (1,5 lb)
- Élément de serrage de base : 1,75 kg (3,86 lb)
- Support pendulaire : 1,1 kg (2,4 lb)
- Chaîne (plastique) : 0,7 kg (1,5 lb)
- Chaîne (inox) : 2,15 kg (4,7 lb)
- Bague de serrage multifonction : 0,15 kg (0,33 lb)

Matériaux

Tube principal :	Inox 1.4404 (AISI 316 L)
Tube transversal :	Inox 1.4404 (AISI 316 L)
Raccord à bride :	Inox 1.4404 (AISI 316 L) *
Bride de serrage en croix :	Inox 1.4404 (AISI 316 L) *
Élément de serrage de base :	Inox 1.4404 (AISI 316 L) *
Support pendulaire :	Inox 1.4404 (AISI 316 L) */POM/thermoplastique
Chaîne (plastique) :	PA (polyamide) résistant aux UV, résistant à la traction
Chaîne (inox) :	Inox 1.4401 (AISI 316)
Bague de serrage multifonction :	POM - GF

Capuchon pour extrémité de tube :	PE
Poignée de fixation rapide :	PA

* Le raccord à bride, la bride de serrage en croix et l'élément de serrage de base sont fabriqués dans le matériau indiqué, à l'exception des éléments de serrage du dispositif de serrage, qui sont en inox 1.4301 ou 1.4305 (AISI 304). Le support pendulaire est fabriqué dans le matériau indiqué à l'exception de la tige et des éléments de serrage du dispositif de serrage, qui sont en inox 1.4301 ou 1.4305 (AISI 304).

Index

A

Accessoires	36
Agréments	11
Avertissements	4

C

Certificats	11
Conditions de montage	12
Consignes de sécurité	5
Contenu de la livraison	10
Contrôle du montage	30

I

Identification du produit	9
-------------------------------------	---

M

Maintenance	32
Mise au rebut	35
Montage	12

P

Plaque signalétique	10
-------------------------------	----

R

Réception des marchandises	9
Réparation	35

S

Symboles	4
--------------------	---

U

Utilisation	5
Utilisation conforme	5



71456038

www.addresses.endress.com
